

La ciudad y el congreso

El crecimiento demográfico de la ciudad de Buenos Aires y el enorme progreso de su actividad comercial y económica obligan a nuevas y grandes responsabilidades del gobierno local...

Contrastan las manifestaciones de adelanto técnico y de progreso económico de la ciudad con la insuficiente acción para la salubridad del Buenos Aires futuro...

Es hora de remozar, entonces, la legislación municipal con motivo del aniversario de la federalización...

El congreso, entre cuyas atribuciones está la de "ejercer una legislación exclusiva en todo el territorio de la capital de la nación..."

Es primer término deberá penetrarse de una gran verdad que surge de la práctica comunal: la legislación local debe fundarse en principios generales...

Todos estos problemas han sido ya bien estudiados por una comisión especial de la cámara de diputados...

El congreso está en la obligación de dar a Buenos Aires los medios que ésta necesita para su progreso.

Es absurdo que para la expropiación de un terreno o de una zona con fines de saneamiento inmediato o para ser transformados en espacio libre, sea necesario poner en movimiento el pesado mecanismo de la sanción de las leyes...

Podríamos también ejemplificar el concepto enunciado refiriéndonos a los pavimentos. La ley actual sobre la materia y la restrictiva interpretación judicial establecen tres tipos de pavimentos...

Inspirado en este concepto, el congreso debe dar a la ciudad los instrumentos legales y los medios materiales necesarios para emprender la gran obra edilicia que reclama Buenos Aires...

Entre otras importantes proposiciones aprobadas hay una sobre el pago de los salarios a oro o su equivalente en moneda nacional...

Que el así fuera, la misma cantidad de trabajo cambiaría de valor según la época del año y por motivos en los cuales los trabajadores no tienen ninguna participación ni ingerencia...

Maniobra de política criolla

BRONZINI Y GUGLIEMOTTI, ACUSADOS POR EL SEÑOR PORTAS!

Uno de los dos jueces del crimen del departamento de Dolores, el doctor Santiago Medina, dictó sentencia absolutoria en la acción criminal instaurada a la camarilla conservadora-radical que actuó el año pasado en el congreso deliberante de Mar del Plata...

Como se recordará, la acusación fué motivada por la destitución en masa de los concejales socialistas sin llenar los requisitos establecidos por los artículos 12 y 93 de la ley orgánica municipal de la provincia...

La maniobra era a todas luces burda pues no se declaró la cesantía en reunión realizada previa citación especial y por los dos tercios de votos de los miembros que componen el concejo...

Sin embargo, el juez, falla diciendo que los acusados, al proceder en la forma que consta en autos, lo han hecho desvirtuándose dentro de la esfera legal de sus atribuciones...

Esta es la justicia de la provincia de Buenos Aires! Sentencias como la que comentamos no prestigian por cierto a la justicia, ni honran a los encargados de administrarla...

Estimulado por la bochornosa sentencia, el flamante y pintoresco diputado provincial Francisco Portas ha acusado criminalmente a nuestros compañeros Teodoro Bronzini y Miguel Guglielmini, por supuesto delito de usurpación de autoridad, cometido en septiembre del año pasado como intendente y concejal respectivamente de la ciudad de Mar del Plata...

El diputado electo funda su acción en que "la cámara departamental, en su fallo de diciembre de 1929, manifiesta que mientras se provea al reemplazante del intendente renunciante, se fuere Bronzini, corresponde asumir la intendencia municipal de General Pueyrredón al presidente del concejo deliberante..."

Pero olvida el diputado que la propia cámara en la resolución dictada en noviembre del mismo año, o sea un mes antes, al rechazar el pedido de entrega del D. E. formulado por Bronzini, estableció que "Guglielmini tomó posesión de ese cargo (la intendencia) por propia delegación hecha por el recurrente (Bronzini) quedando así legalmente reemplazado..."

Si las cosas de la política criolla y las ocurrencias de Portas no nos hubieran ya curado de espanto, esta sería la hora en que no saldríamos de nuestro asombro...

Resulta que los socialistas, desatendidos escandalosamente del poder por el apoyo y la complicidad que el gobierno y la justicia bonaerenses prestaron a conservadores y radicales de Mar del Plata, son delincuentes vulgares, usurpadores del poder a juicio de ese sujeto que sin embargo pretende ser la columna de Hércules del radicalismo de la sexta sección...

No creemos que la nueva aventura iniciada por el diputado de marras pueda ir más allá de la publicación de la demanda en diarios y periódicos, aun cuando la complicidad judicial en los sucesos que han merecido la condena de los hombres libres del país autorizaría a pensar cualquier cosa...

Al dar la noticia de la nueva ocurrencia lo hacemos con el propósito de señalar a qué extremos ridículos conduca la política que en manos de una mafia de aventureros que repudiados por el pueblo, trata de mantenerse en la situación por todos los medios y cueste lo que cueste...

Notas y comentarios de América

BOLIVIA

Un fracaso que da trabajo

El ex obispo Julio Garret ha dado motivo — no dudamos que lo dió — para el siguiente decreto del presidente Hernando Siles:

Considerando: Que el artículo 14 de la ley de 23 de agosto de 1926 confiere al gobierno — en ejercicio del Patronato nacional — la atribución de nombrar los administradores de los conventos y monasterios, tomarles cuentas y proveer cuanto conduzca a la mejor administración de dichos intereses;

Que son notorias las defraudaciones sufridas por los conventos de Cochabamba, de parte del ex obispo Julio Garret; decreto:

Artículo único. — El fiscal general de la república mandará instruir proceso administrativo o de otro carácter, que conste la cuantía de las sumas usurpadas y procure su restitución.

Los señores ministros de culto y de Justicia harán cumplir el presente decreto, dado en la ciudad de La Paz, a los 27 días del mes de marzo de 1930. (Fdo.): H. Siles. — R. Torrico Leizaola, G. Antelo Arauz.

Siles no quiere irse...

En notas anteriores, pudimos nuestros lectores imponerse del "estruendo" que se realiza en Bolivia para burlar la carta magna y agrandarle el período presidencial a don Hernando Siles.

Pues bien, mientras la gente elige al gobierno se asegura sin dudar con muchos preámbulos. He aquí una circular clara, a la que solamente le subrayaremos algunas palabras, y por la cual queda diferido el decreto de convocatoria a elecciones para la renovación del P. E. El ministerio de gobierno se ha dirigido a los señores prefectos de departamento:

"Señor Prefecto: Amenazada de intensa conmoción la economía general del país por la crisis que gravita sobre la industria minera, situación que viene a plantear serios problemas sociales, industriales, comerciales y financieros, el gobierno, altamente preocupado en buscar las mejores soluciones posibles a este conjunto complejo de dificultades, considera de especial importancia no agravar este estado general con las agitaciones políticas que traería una inmediata convocatoria a elecciones, facilitando la acción perturbadora en que se encuentran empeñados conocidos y a veces agitadores."

Frente a esta actitud, el gobierno, en ejercicio de sus facultades y cumpliendo sus obligaciones, no rehúsa las medidas que las circunstancias imponen en resguardo de la seguridad social.

Dentro de este pensamiento político, queda diferido aún el decreto de convocatoria para la renovación del poder ejecutivo.

Sírvase usted comunicar esta circular a las autoridades y darle publicidad. (Firmado) Fernán Antelo Arauz, ministro de gobierno.

Compañero:

¿Cuál es el partido que puede ofrecer un exponente de fuerza tan heroico como lo ha hecho recientemente el Partido Socialista, con motivo de las últimas elecciones? Esos 84.000 votantes, a quienes nos dirigimos para solicitarle su apoyo en beneficio de la amortización de la deuda de la CASA DEL PUEBLO, estamos seguros que sabrán responder, aunque modestamente, a nuestro llamado.

Comité "JUAN A. LUONI".

Pago de los salarios

a oro o su equivalente en moneda nacional

El lunes 14 del corriente realizaron asamblea extraordinaria los afiliados de la sección Junín de la Unión Ferroviaria, para discutir las proposiciones a someterse al juicio del próximo congreso de la nombrada entidad obrera.

Entre otras importantes proposiciones aprobadas hay una sobre el pago de los salarios a oro o su equivalente en moneda nacional que consideramos oportuno transcribir íntegramente.

"Considerando: Que la remuneración de los trabajadores no puede estar sujeta a las fluctuaciones monetarias.

Que si así fuera, la misma cantidad de trabajo cambiaría de valor según la época del año y por motivos en los cuales los trabajadores no tienen ninguna participación ni ingerencia.

Que ello sería continuar considerando el trabajo humano como una simple mercancía, sujeto a la oferta y la demanda, y ello está en contradicción con el derecho de gentes, reconocido hoy por la mayoría de las naciones civilizadas.

Que corresponde a las organizaciones obreras velar porque el salario no se reduzca, al perder los signos monetarios con que éste es pagado, el valor que representan.

La VII asamblea general de delegados, resuelve: Encomendar a la comisión directiva que en la próxima discusión de los escalafones y revisiones de los mismos se deje establecido que los sueldos que en ellos se asignen, serán tomados por base el valor de 2.272 pesos m/n. por cada peo oro sellado y si éste sufriera variaciones se bonificará la diferencia en la misma proporción."

Iniciáronse ayer las sesiones del primer congreso provincial extraordinario de la Federación Socialista Sanjuanina

SE DESIGNO PRESIDENTE AL DIPUTADO REPETTO

Como ya lo hemos anunciado, las sesiones del I Congreso extraordinario organizado por la Federación Socialista Sanjuanina y que tiene por objeto determinar la actitud que debe asumir el Partido Socialista en los próximos comicios provinciales y municipales, comenzaron ayer de tarde, en el local de la Federación.

LA PRIMERA SESION COMISION DE PODERES

Aprobación de credenciales

Damos a continuación el texto de los telegramas que nos remite nuestro corresponsal, acerca de la primera sesión preparatoria:

SAN JUAN, 19. — A las 16 horas iniciáronse las sesiones del primer congreso extraordinario de la Federación Socialista, encontrándose presentes veintitrés delegados en representación de los siguientes centros socialistas: Capital, Santa Lucía, Trinidad, Agrupación Ferroviaria, Angaco Norte, Chimbas, Rinconada, Concepción, Caucete y Desamparados.

De acuerdo con lo dispuesto en el orden del día, el secretario general, doctor Indalecio Carmona Ríos, invita a los delegados a designar la comisión de poderes.

Se elige al efecto a los compañeros Juan Dalmaso, Cristóbal Moreno y Arturo Bottino. Esta comisión, después de estudiar las credenciales pre-

Nuestro número del 1º de Mayo

Colaboraciones de las grandes figuras de la INTERNACIONAL SOCIALISTA

En nuestro deseo de ofrecer, con motivo del 1.º de Mayo, una edición extraordinaria, con excelentes colaboraciones que reflejen el movimiento socialista y obrero en el mundo, solicitamos oportunamente, por intermedio de nuestro corresponsal en Europa, trabajos firmados por los más destacados hombres de la Internacional.

Nuestro propósito se ha visto ampliamente cumplido, y a fin de que todos los compañeros y simpatizantes se decidan a trabajar por la mayor difusión de nuestra edición del 1.º de Mayo, nos es grato hacerles saber que publicaremos, entre otros, trabajos de:

CARLOS KAUSTSKY, el gran teórico del marxismo cuyas obras han sido traducidas a todos los idiomas;

EMILIO VANDERVELDE, presidente de la I. O. S. y convido militante belga;

EDUARDO BERSTEIN, el jefe teórico del movimiento socialista alemán y consejero de los socialistas que dirigen el Estado del Reich;

ADELA SCHREIBER KRIEGER, escritora, oradora, pedagoga, dirigente del movimiento socialista femenino, delegada de la I. S. y diputada del Reichstag;

PABLO LOBE, el gran tribuno y veterano del socialismo alemán, presidente del Reichstag y uno de los prohombres de la república alemana;

PABLO BONCOUR, miembro del Partido Socialista francés y diputado.

Según nuestras noticias, contaremos con otros trabajos de militantes de otros países, que se han comprometido ante nuestro corresponsal a colaborar en "La Vanguardia" del 1.º de Mayo.

LOS ACTOS DE HOY

SECCION 6a. — A LAS 18 HORAS, en el cruce de las calles Bodeo y San Ignacio. Oradores: Demetrio Bulra y Francisco Pérez Leiros. Temas respectivos: "Socialismo" y "Carestía y desocupación".

SECCION 16a. (Villa Pueyrredón) — A las 17 horas, en la escuela de Zamudio y avenida América. Oradores: Antonieta Messina, Bernardo Edelman y Joaquín Coca. Tema: "Carestía de la vida y desocupación".

LA REACCION EN NORTE AMERICA

Plutocracia y desocupación

Norte América es el país donde el capitalismo pretende haber resuelto el problema social.

No sólo los capitanes de la industria amasan fortunas inmensas, sino que los mismos trabajadores ganan los salarios más altos del mundo y disfrutan de un nivel de vida superior.

Pero cuando como en estos momentos el capitalismo internacional atraviesa por un período de aguda crisis económica y financiera, Norte América no puede escapar a la parte que le corresponde en la crisis, y que por la inmensidad de su industria, es, desgraciadamente, enorme.

En tiempos normales la situación obrera de los Estados Unidos no es para todos los trabajadores tan brillante como la pintan los capitalistas satisfechos, y son numerosas las tragedias de los hogares proletarios.

Inspirados en un individualismo propio de los satisfechos, los gobernantes de aquel gran país no han creído necesario establecer un sistema de seguros sociales contra la enfermedad, la desocupación, la enfermedad, etc.

Y este es el momento en que casi seis millones de trabajadores se encuentran desocupados, sin contar con el menor apoyo para los largos días de inerti dumbre y miseria que les espera.

El mes último se realizaron en las principales ciudades de Norte América grandes manifestaciones de desocupados bajo los auspicios del Partido Comunista.

El rótulo político de la agrupación es lo que menos hace al caso cuando existe un gravísimo problema social pendiente. Las manifestaciones de desocupados se habrían organizado y llevado a efecto con una simple convocatoria.

Frente a esta actitud de legítima protesta de los trabajadores por una organización social que los condena a la miseria en medio de las riquezas fabulosas que han creado con su esfuerzo, la clase capitalista yanqui perdió por completo su tranquilidad y procedió a sofocar violentamente las manifestaciones de desocupados.

En Nueva York hubo una verdadera batalla campal, registrándose numerosos heridos y detenciones en masa.

En Cleveland (Ohio) hubo más de un centenar de heridos; en Detroit fué necesario internar en el hospital a catorce personas; en Pittsburg, cinco; en Milwaukee fueron arrestados cuarenta

y dos manifestantes; en Washington hubo cuatro heridos y doce arrestos; en Sattle, un herido y veinte arrestos, y en Buffalo fueron arrestados los cuatro oradores.

La policía procedió casi en todas partes con la mayor violencia, golpeando a los manifestantes con garrotes y a puñetazos.

Este resultado, que dice tan poco en favor de Norte América, se debe a la obra verdaderamente anárquica de la cámara de comercio de Nueva York, que lanzó una proclama antes de las manifestaciones reprimidas denunciando el "peligro rojo" que amenazaba al país, y designó comisiones de su seno bajo la dirección del brigadier general Pedro E. Traub para una tarea semejante a la que realiza entre nosotros la Liga patriótica.

Ha sido tan indigna y contraproducente la actitud de las aves de presa de las finanzas, que diez y ocho profesores de la escuela legal de la Universidad de Columbia la han denunciado públicamente por medio de los diarios, afirmando, además, que la policía ha procedido "en flagrante violación de las libertades civiles y que su conducta ha sido intolerable".

Por otra parte, cinco miembros de la Unión americana de las libertades civiles se presentaron a la justicia denunciando al jefe de policía de Nueva York como empeñado en crear un "peligro rojo" a raíz de una situación de hecho "que no constituye una amenaza para el gobierno".

Los hechos vergonzosos que consignamos han tenido también repercusión en el senado de Norte América, donde se ha dicho con fundamento que "el país se encaminará hacia el desastre y la rebelión" a menos que el congreso coopere cuanto antes a remediar la grave crisis de desocupación que azota a la clase trabajadora, acusando al gobierno "de distraer la atención sobre el gravísimo problema planteado levantando alarmas infundadas sobre el peligro comunista".

El senador Brookhart ha presentado a la cámara, como consecuencia, un proyecto de ley disponiendo se entreguen dos millones de dólares a la Cruz Roja y a la dirección general del ejército para que ambas instituciones distribuyan alimentos y ropas entre los desocupados.

La ayuda a los agricultores

PROMESAS INCUMPLIDAS

La situación crítica de los agricultores pampeanos, debida principalmente a la prolongada y persistente sequía, obligó a éstos a recurrir a la ayuda oficial, para que, comprometido el gobierno de la situación de alarma que vivía la agricultura del territorio, tratara — con medidas inteligentes y eficaces —, de concurrir a solucionar la en partes. La prensa hizo eco del pedido angustioso de los colonos pampeanos, y delegaciones de chacareros llegaron hasta nuestra capital con el objeto de entrevistarse con el presidente de la república.

Tal era el cuadro real y auténtico que pintaron al presidente los hombres laboriosos y fuertes de La Pampa, que llegaron, al parecer, a conmovirlo. En efecto, el señor Varoana, delegado gubernativo, junto con otros comisionados oficiales arribaron a las zonas donde era indispensable la ayuda oficial; inmediatamente nombraron comisiones pro crédito agrario en cada región, explicaron la buena voluntad y el afán del gobierno nacional y, finalmente, que el Banco de la Nación acordaría créditos para la roturación de las tierras, para la semilla forrajera y para cosechar de 50 a 300 hectáreas. Y podrían también disponer los colonos con familia, cincuenta pesos mensuales hasta la cosecha.

Semejantes promesas flusionaron a los chacareros y una alegría infinita, después de dolorosas peregrinaciones, salpicadas de dolor y miseria, invadió los hogares humildes de los trabajadores de la tierra.

Con la fe sublime del trabajador del campo, sin más testigo de su dolor que la inmensidad de la pampa abierta, con el vigor y la energía de los fuertes, nuevamente, los chacareros, comenzaron a trabajar la tierra áspera y dura. Y cuando han logrado dominar a la naturaleza, cuando la tierra espera recoger la simiente para asimilar y fecundarla pródigoamente, la realidad vuelve una vez más a burlarse de la ingenuidad de los hombres buenos de nuestra campaña.

Los gerentes del Banco de la Nación son los encargados de cumplir ese engaño. Ellos tienen orden de dar únicamente seis pesos por hectárea, con garantía a satisfacción del Banco.

Véase, pues, en qué consiste la ayuda oficial prometida entre el ruido ensordecedor y la bambolla usual en los actos gubernativos. Una pequeña suma, insuficiente, con la garantía común de toda operación de crédito. Garantía que tienen que hallar generalmente en las localidades, en el comercio, atando y vinculándolos a ellos, desgraciadamente en perjuicio de la economía campesina.

Frente a esta demostración eloocuente de la insinceridad gubernamental en episodios de tanta magnitud y trascendencia, cabe sólo una reacción de la clase laboriosa argentina. Es necesario que ella comprenda que es un factor decisivo en el terreno político, social y económico, y que su unión con directivas claras y determinantes, al mismo tiempo que señalará la potencia de su fuerza, influirá decisivamente en la solución de los problemas que le interesan y afectan tan directamente.

Los chacareros, lo mismo que los trabajadores de las ciudades, tienen desgraciadamente una triste experiencia de los gobiernos seudopaternales. Deben confiar, pues, en su acción y

De F. PEREZ LEIROS

La Confederación O. Regional Mexicana

La mala prensa, los elementos gubernamentales y el capitalismo coinciden en sus ataques

Cuando se recuerda la ciclópica labor de la C. R. O. M. por el mejoramiento físico y mental del proletariado mexicano y se pasa revista a su prensa, sus publicaciones, sus centros de cultura, etc. no se puede menos que exclamar: ¡cuántos organismos como la C. R. O. M. hacen falta en América para el progreso material y moral del pueblo!

En un medio tan hostil y tan poco permeable a las ideas y sanos propósitos, como lo es todo pueblo donde el caudillismo agresivo y repopente encanalla a la masa popular, la C. R. O. M. ha sabido levantar el pendón de las reivindicaciones proletarias, en torno del cual se agrupa lo más sano y consciente del pueblo mexicano. Labor improba, tesonera y valiente, que sólo saben realizar quienes están movidos por ideas y sentimientos de bienestar social.

En aras del bienestar del pueblo mexicano han dado muchos hasta sus vidas y, otros, la han tenido y tienen en constante peligro.

Pero la C. R. O. M. no sólo realiza dentro de México una labor de dignificación y enaltecimiento de las condiciones de la masa laboriosa de aquél país.

Esto pueden no reconocerlo los que están cegados por propósitos adversos a la meritoria entidad, pero se echan una mirada al exterior y no dejan que los sentimientos oscurezcan su razón, comprenderán cuán enorme es la obra que la C. R. O. M. realiza.

El mundo burgués y capitalista desprecia y aun desprecia a México como nación libre. Sólo se desvive por sus riquezas naturales, por la fertilidad de su suelo, por sus reliquias históricas y, preferentemente, por las de carácter religioso.

La prensa mundial de tendencia conservadora y religiosa, la prensa mercantilista al servicio del capitalismo y otros medios de propaganda como el cine, se empeñaron durante muchos años en una propaganda de descrédito contra México, aprovechando los estados de conmoción interna dirigidos por tiranuelos de adentro, pero inducidos desde afuera, o movidos por intereses despreciables.

Pocos eran los que penetraban los verdaderos móviles de esa infame propaganda de descrédito contra aquel noble y generoso país hermano.

La inmensa mayoría no descubría los propósitos imperialistas cuyas garras se ciernen con frecuencia sobre los países pequeños y, particularmente, en América.

—México no tendría razón de existir como nación libre. México debía ser anexo a los Estados Unidos. "La india y los mestizos, forman una raza inferior, la que debe destruirse". Tales eran las consignas que el imperialismo de presa, con

acompañando al Partido Socialista que trata de agitar, agudizar el planteamiento y solución de los problemas vitales de nuestra economía y producción.

(Continúa en la página 2)



# El pago de los afirmados por los cultos religiosos

Interesante despacho producido por la comisión de interpretación del concejo municipal de San Martín, redactado por el concejal socialista Saporiti

## LA MAYORIA DE LA COMISION LE ACOMPAÑA CON SU FIRMA

Al considerar un expediente relacionado con el pago de afirmados frente a las propiedades de pertenencia de cultos religiosos, la comisión de interpretación del concejo municipal de San Martín, aconseja el siguiente despacho, redactado por nuestro compañero Saporiti:

Honorable concejo: Vuestra comisión de interpretación ha estudiado el expediente No. 12410, E.30, y a fin de fundamentar la resolución que propone, consideramos que expone como base legal y lógica dentro del concepto municipalista argentino.

Considerando: Solicita el recurrente, Mórtoia y Cia., estar informado de las obras de pavimentación realizadas en la calle que dan frente a la iglesia parroquial de Villa Ballester...

En segundo lugar corresponde analizar si puede, la municipalidad de General San Martín, pagar con dinero de la misma, obras realizadas frente a una propiedad que no es municipal...

En derecho municipal se establece en forma categórica que los municipios están sólo facultados para fijar impuestos municipales cuya finalidad y motivo sea por la prestación de un servicio determinado.

La autonomía de los municipios está establecida con la fijación de sus derechos y atribuciones, y no habiendo ley alguna en nuestro país que establezca la liberación del pago de tributos a la iglesia católica, debe ésta, como en el presente caso, obliar al municipio lo que el municipio presta o entrega, máxime teniendo en cuenta que las municipalidades no son más que la reunión de un conjunto de vecinos de determinados núcleos de población que tienen por finalidad la solución de problemas edilicios que directamente les afecta y que la solución de los mismos llega a feliz término con la contribución individual de los afectados.

Si el pago de los impuestos municipales equilibra una exacta o muy aproximada compensación por el servicio prestado, resultaría también imposible al municipio perdonar pagos que no harían más que adeudar a las comunas sin posibilidad alguna de resarcirse de la deuda.

Y para abundar en consideraciones que determinan establecer que no es posible obligar a las municipalidades eximir de impuestos por servicios prestados, basta recordar que la constitución argentina dice en su artículo 2º: "el gobierno federal sostiene el culto católico", y la constitución de la provincia de Buenos Aires en su artículo 8º expresa: "el gobierno de la provincia coopera a sostener el culto católico", significando implícitamente que es de única incumbencia del gobierno nacional o provincial proveer para el sostenimiento del culto en cuestión.

Tienen para ello los gobiernos provinciales, de acuerdo a nuestro sistema federal, la libertad de fijar impuestos territoriales que gravan a todos los habitantes de la provincia y cuya finalidad es entre otras tantas cosas sostener y crear polígonos, escuelas, el poder judicial, etc. Pues, no comprenden los impuestos provinciales la obligación de la prestación de un determinado servicio sino el impuesto para sostener el complicado engranaje del gobierno provincial cuya sanción lo establece el poder legislativo.

Este dinero se emplearía en la compra de un terreno, en el que se instalarán la maquinaria destinada a las obras sanitarias, y para otras construcciones de largo tiempo esperadas.

Este empréstito que con más sus intereses, al ser cancelado costará al pueblo de Morón la friolera de pesos 867.500 está a punto de ser en gran parte dilapidado, cumpliéndose desafortunadamente nuestros pronósticos, que como es lógico suponer, emergen del conocimiento que tenemos de la gente en manos de las cuales ha caído suma tan importante, y que para pagarla el pueblo deberá pagar nuevos y gravosos impuestos y gabelas.

En concreto denunciaremos, que se está a punto de escriturar la compra de un terreno por el cual hace dos años, no se quería pagar \$ 57.000 y hoy pagará la comuna \$ 360.000, con el agregado que según informes que tenemos los vendedores no recibirán más que \$0.000 pesos.

### LA ASOCIACION DE MAESTROS DE CORDOBA

Solicita la derogación de la resolución dictada acerca de incompatibilidades

CORDOBA, 19 — La Asociación de Maestros de la provincia se ha dirigido al presidente del Consejo nacional de educación, solicitándole que se deje sin efecto la reciente resolución dictada por dicha repartición sobre incompatibilidades.

Luego de referirse a la afilgente situación que crearía al gremio de los maestros la aplicación de tal disposición, la nota enviada dice: "Que es posible que la acumulación de empleos por una sola persona sea perjudicial por la superposición de horarios y el monto de los haberes percibidos, pero que el sueldo de 260 pesos mensuales que reciben, equivaldría, poniendo en vigencia la resolución dictada, a conformarlos con sueldos de dictado, lo que contribuiría a quitarles todo optimismo y todo entusiasmo de los que tienen en sus manos: la noble tarea de modelar el espíritu de la niñez"

# SEA PREVISOR

en el cambio brusco de temperatura que provoca resfrios y gripe con sus funestas consecuencias. Tenga siempre a mano la legítima

## CAFIASPIRINA

cuya indiscutible reputación está establecida en el mundo entero. No hay igual para darle inmediato alivio y sobre todo, para restablecer su bienestar como por encanto. Reanima e inspira confianza en sí mismo a pesar del malestar provocado por el cambio de temperatura.



Pídense siempre el tubo original o un Sobre "Bayer".

## El empréstito de 500 mil pesos contratado por la municipalidad de Morón va a ser dilapidado

Está a punto de escriturar en 360.000 pesos la compra de un terreno por el cual hace dos años no se querían dar 57.000 pesos

### UN ESCANDALOSO "AFFAIRE"

MORON, 19 — Como oportunamente informé por intermedio de "La Vanguardia" el concejo deliberante, entre gallos y medianoche, sancionó un empréstito por la suma de 500 mil pesos que contrató con el Banco de Boston con la garantía de las patentes de autos.

Este dinero se emplearía en la compra de un terreno, en el que se instalarán la maquinaria destinada a las obras sanitarias, y para otras construcciones de largo tiempo esperadas.

Este empréstito que con más sus intereses, al ser cancelado costará al pueblo de Morón la friolera de pesos 867.500 está a punto de ser en gran parte dilapidado, cumpliéndose desafortunadamente nuestros pronósticos, que como es lógico suponer, emergen del conocimiento que tenemos de la gente en manos de las cuales ha caído suma tan importante, y que para pagarla el pueblo deberá pagar nuevos y gravosos impuestos y gabelas.

### PUBLICACIONES DE LA BIBLIOTECA J. B. JUSTO, DE TANDIL

Prosiguiendo el plan trazado, la Biblioteca Popular "Juan B. Justo" acaba de editar en forma de volante muy vistosamente impreso y que invita a ser leído, la hermosa página de Enrique Dickmann titulada "Inteligencia y voluntad".

### ROBOS DE HACIENDAS EN SGO. DEL ESTERO

SANTIAGO DEL ESTERO, 19 — Repiten a diario los robos de las pocas haciendas que poseen modestos pobladores de los departamentos vecinos, que

Se trataría de uno de esos "negocios" a los que tan acostumbrados están los personajes de la política criolla.

De todas maneras esta denuncia tiene tal gravedad, que entendemos ha llegado el momento de que se aclare la situación, dándose a conocer públicamente los detalles de la operación, en caso contrario estaríamos frente a uno de esos "atares" de indignidad política y administrativa, comunes en los anales del logroismo oficial.

El pueblo trabajador, que al fin de cuentas, es el que soporta la pesada carga de los innumerables impuestos que gravan su economía, tiene derecho a exigir de los representantes populares, estricta cuenta de la inversión de ese dinero que con el pretexto de servicio lo extraen constantemente.

Interesados estamos en que se acabe de una vez el tiempo, en que con la frase de "negocios son negocios" satisficieran la ingenuidad e ignorancia del pueblo, ahora queremos cuentas claras y documentadas, que alejen toda sospecha de dolo o malversación. Esperamos aunque con poca confianza, en que este asunto se dilucidará cuanto antes, a fin de que el vecindario pueda conocer los entretelones de este "negocio" que todavía ha de reservarnos ingratas sorpresas.

debido a la crisis y sequía reinante deben trasladarse de un punto a otro sin que se note en la policía el menor indicio de tomar las debidas medidas para asegurar esos pocos bienes a humildes trabajadores.

### ENTUSIASTAMENTE SE HARA LA CONSCRIPCION DE AFILIADOS EN G. CHAVES

GONZALEZ CHAVES, 19. — Llenos de entusiasmo y optimismo se aprestan los compañeros de esta localidad para realizar la gran conscripción de afiliados durante la primera quincena de mayo.

Se hará una buena distribución a domicilio de "La Vanguardia" y se conversará con todos los trabajadores sobre la conveniencia de afiliarse al glorioso Partido Socialista.

### LA SERIEDAD DE LA UNION TELEFONICA

En Santos Lugares se practica una especie de cuento de la línea

SANTOS LUGARES, 19 — Han llegado a esta corresponsalia numerosas quejas de vecinos afectados por la falta de seriedad de la Unión Telefónica, que sin ningún miramiento los perjudica en sus intereses.

Desde que se estableció el servicio telefónico en esta localidad, el vecindario no ha visto en él más que otra plaga que se agregaba a las ya numerosas que pesan sobre este pueblo.

Empezaron las quejas y entonces la empresa contestó que para tirar una línea más era necesario que se abonaran, por lo menos, otros quince vecinos; las solicitudes llovieron en las oficinas de la Unión Telefónica, que las aceptó de buen grado, cobró 96 pesetas a cada uno, (todos los anteriores pagaron \$ 80.24) por los primeros seis meses y hoy, después de un mes, es el día que esperan se coloque el ansiado aparato o que la compañía les devuelva el dinero que indebidamente les sacó valiéndose de un verdadero cuento de... la línea.

### LA "PATRIOTICA" INTERVENCION DE LOS CAUDILLOS

Impide que se apliquen medidas contra los infractores a la legislación del trabajo

EN ROSARIO

ROSARIO, 19. — Continúan las infracciones a la ley que prohíbe el trabajo nocturno en las panaderías. En el negocio de propiedad de E. Villar sito en la calle S. María de Oro número 350 las autoridades de la comisaría 10a, comprobaron que varios obreros infringían la ley 11.388.

El departamento provincial del trabajo no aplica las medidas correspondientes, debido a la "patriótica" intervención de los caudillos amigos de la situación pues los patronos que no son "amigos" tienen que cumplir con la ley.

El concejo provincial de higiene aprobó la creación de un instituto de química y bacteriología de imprescindible necesidad, pues el actual laboratorio no llena la misión correspondiente por falta de materiales y de

### Comité Juan A. Luoni

Este Comité agradece la contribución para amortizar la deuda de la Casa del Pueblo enviada por los compañeros:

- LISTA NUMERO 21 Suma de la lista número 20: \$ 1.075. De Justo Dadact los siguientes compañeros: Jorge Sevastey, \$ 1; Vicente Pelletti, 1; José M. Bobes, 1; Rosa de Agüero, 1; Santos Agüero, 1; Félix Cuello, 1; Juan Castillo, 1; Domingo Cardoso, 1; Benito Blanco, 1; José Valdez Longo, 1; Wenceslao Zarándon, 1; Francisco Nassari, 1; Carlos Balcer, 1; Leopoldo Buchini, 1; Juan Urtazun, 1; Modesto Zarsola, 1; Sebastián Ripodas, Coronel Vidal, 1; Alejandro Raconti, Mar del Plata, 1; Alejandro Baserga, Campana, 1; Esteban Paralta, Laboulaye, 2; de Balcázar: Rafael Riccio, 1; Blas Vittal, 1; Luis G. Banagan, 1; Pedro Ciarrapico, 1; Manuel López Osorno, 1; Alfonso de Casimiro, 1; Arturo Martelli, capital, 1; Guillermo Van Kamenade, Belgrano, 1; Nicolás Grosso, Morón, 1; Luis Robaldo, Morón, 1; José Silverri, Avelledana, 1; de Ingeniero White: Francisco Dovicenco, 1; Julián López, 1; Abraham Berruga, 1; Arquímides Bugari, 1; Alejandro Salvucci, 1; Joaquín Cirino, 1; Olimpo Rosini, 1; Cristóbal Schuita, 1; Aurelio Gancedo, 1; Alfredo Del Piero, 1; Francisco Aruado, 1; Julián Galván, 1; Juan Sosa, 1; Milador Radovich, 1; Manuel Gallo, 1; Carlos Rapetti, 1; Leonardo Nicotra, 1; Moaterio Marcellino, 1; Angel Ilacqua, 1; Mauricio López, 1; Francisco Acevez, 1; Diego Castaño, 1; Antonio Alonso, 1; Mariano Salvetti, 1; Manuel Magdo, 1; Alfredo De Angeli, 1; Juan Eignatelli, 1; Isidro Rodríguez, 1; J. D. Marzola, 1; Miguel Cikes, 1; Isidro Rodríguez, (h.), 1. Total \$ 1.139.

vido a la insuficiencia del presupuesto. —Ha sido elevada una nota al intendente municipal, pidiendo la higienización metódica del barrio Belgrano. Se afirma que desde su fundación no se ha visto un carro recolector de basuras.

Joyería Sammartino RELOJES — ALHAJAS FANTASIAS Artículos para regalos CALLAO 332 U. T. 3, CUYO 8327

FABRICAMOS Algodón acolchado para SASTRES TAPIERIAS CARROGERIAS y ACOLOCHADOS F. CANDIA FABRICA: CALDAS 1842 - 60 (Altura Triunvirato 3400) U. T. 51 (Urquiza) 865 BUENOS AIRES

SAN IGNACIO y BOEDO SE IMPONE La casa mejor surtida

Sombrero, nutria... \$ 16.— Sombrero pastor... \$ 9.50 SURTIDO EN TODOS LOS CO. LORES Y MEDIDAS Camisetas, poplin extrafino, \$ 10.90 a... \$ 2.90 GRAN SURTIDO EN CORBATAS PURA SEDA SAN IGNACIO y BOEDO 865 5 oje de descuento a los que mencionen este aviso.

Las ideas democráticas y socialistas de Esteban Echeverría

Por ROMULO BOGLIOLO Un hermoso tomito esmeradamente impreso EN PAPEL PLUMA Precio \$ 0.40 LIBRERIA Y EDITORIAL "LA VANGUARDIA" Rivadavia 2150 - Casa del Pueblo

FOTOGRAFIA SOCIEDAD ARTISTICA Regala un gran retrato en colores por docena de retratos. Retratitos al lápiz (lo mejor), \$ 15. Postales finas, \$ 5 la docena. Carnets, dos por \$ 1. CANGALLO 1056 entre C. Pellegrini y Cerrito Sucursal: RIVADAVIA 8230

## NOTICIAS DE PERGAMINO

### FORMACION DE UN GRUPO FEMENINO. — CONSTITUCION DE UNA EDITORIAL SOCIALISTA

Cómo usufructúan el presupuesto los radicales

PERGAMINO, 19 — Por resolución de la última asamblea general ordinaria, una comisión especial compuesta por los compañeros Noguera, Epifanio y Pastor, iniciará las gestiones para la constitución de un grupo femenino, anexo al Centro local.

Las gestiones se encuentran bien adelantadas, por cuanto se cuenta con el concurso de hermanas e hijas de compañeros afiliados y de activos simpatizantes, que consagrarán en un tiempo no lejano esta hermosa realidad.

La comisión solicitará a la doctora Alicia Moreau de Justo su concurso, a fin de que asista a un acto público que se realizará con tal fin. —Entre varios compañeros ha surgido el propósito de constituir una Editorial a objeto de poder editar un periódico socialista que hasta la fecha no ha sido posible dar a publicidad por negarse a hacerlo las imprentas locales, seguramente por temor a las divulgaciones de las grandes verdades que tienen que decir los socialistas sobre este ambiente tan enraizado por la política criolla. —En un comentario el diario "El Tiempo" denuncia el "acaparamiento" de

puestos públicos por parte de varios funcionarios y autoridades locales. Entre ellos señala al secretario de la intendencia municipal, quien tiene sueldos como "profesor" del colegio nacional, de la Colonia Otero, de la "escuela la" Marista, además de los 400 pesos que obtiene como secretario de la intendencia. El secretario del C. D., además de este puesto, por cierto bien remunerado, es "profesor" de una cátedra de caligrafía en el nacional. El caso más notable es el del ingeniero Barbazan, que además de su estudio particular, tiene el de jefe de las oficinas de construcciones municipales, el de "profesor" del colegio nacional, y de tasador del Banco Hipotecario Nacional. Hay otros como el ex intendente Abalo, que tiene puesto de "profesor" en la escuela normal, en el Nacional y hasta hacía como intendente municipal. Otro también que está bien "colocado" es el director (?) del politécnico, que además tiene como jefe sanitario del Consejo de educación provincial, la suma de 600 pesos mensuales. Los componentes de la Juventud Radical han resuelto quejarse a las "altas" autoridades radicales, porque ellos también quieren "usufructuar" el presupuesto.

## Los representantes socialistas en la comuna de Paraná han presentado varias importantes iniciativas

Entre otras mociones pidieron una prolija investigación de las instalaciones eléctricas que se encuentran hoy completamente abandonadas

### UNA SALA DE MATERNIDAD

PARANA, 19. — Con la actividad que caracteriza a los representantes de nuestro Partido, los concejales socialistas, compañeros Eugenio G. Tamburri y Juan F. Faimali, cumplen su labor de contralor en el concejo deliberante, velando por los intereses generales de la ciudad y de las clases necesitadas. En este sentido, han presentado en el curso del mes corriente, distintas iniciativas — cuyos contenidos damos sucintamente a continuación — aprobadas unas y que esperan sanción otras.

Con el objeto de conocer el estado real de las finanzas de la municipalidad, han obtenido la sanción de una comunicación al D. E., a fin de que informe la situación de los deudores de la municipalidad, concepto de la deuda y fecha inicial de la misma. Así mismo especificación de las deudas de la municipalidad al 31 de diciembre 1929, nombre de los acreedores, importe, concepto y calidad de los créditos.

Como en esta ciudad existe una oficina electrofónica, creada a iniciativa socialista, y no obstante esto las instalaciones eléctricas están en un estado de abandono deplorable, habiéndose desvirtuado las funciones de esta repartición, los concejales socialistas han presentado un proyecto de resolución tendiente a obtener del departamento ejecutivo una prolija inspección que constate el estado de las mismas y los servicios sanitarios del hospital San Martín.

Otro proyecto de comunicación presentado tiende a obtener del departamento ejecutivo los informes acerca de las necesidades de ropa interior y de cama, de los enfermos que se asisten en el hospital San Martín. También está a consideración del concejo deliberante un proyecto de ordenanza por el que se autoriza al departamento ejecutivo para que habilite una sala de maternidad en el sótano de la sala primera del hospital San Martín.

# Con el éxito inicial finalizaron ayer los campeonatos de atletismo Metropolitano y Este de la provincia de Buenos Aires

### Es interesante el programa futbolístico para hoy

River Plate v. Independiente, Huracán v. Estudiantes, de La Plata

### LOS DEMAS PARTIDOS DE PRIMERA DIVISION

Prosiguiendo el campeonato superior de la Asociación, esta tarde se enfrentarán cuadros de prestigio, dentro del fútbol local.

Los invitados River Plate e Independiente se medirán en el estadio de la Avda. Alvear y Tagle, y Huracán, que tampoco ha sido derrotado en esta temporada, confrontará valores con Estudiantes, de La Plata, el cual, a pesar de haber perdido dos puntos, por su derrota con Platense, acaba de rehabilitarse.

Estos antecedentes dan relieve a los dos encuentros que se destacan del programa para hoy, sin que por ello reste interés a otros partidos, tales como Talleres v. Sportivo Palermo, Racing v. Sportivo Buenos Aires, Quilmes v. F. C. Oeste, que así también el de Liberal Argentino v. Sportivo Balcarce, que servirá para habilitar el nuevo campo que el club local dispundrá en Villa Devoto.

El programa completo de primera división para hoy es como sigue:

#### SECCION A

River Plate v. Independiente, en avenida Alvear y Tagle. Referee Liffeyro.

Huracán v. Estudiantes, de La Plata, en avenida Alcorta y Luna. Referee Valdatta.

Barracas Central v. Chacarita Juniors, en Olavarría y Luna. Referee Rotondo.

Defensores de B'gr'no v. Argentino del Sud, en Núñez. Referee Garigliano.

Almagro v. Lanús, en Triunvirato y Pampa. Referee Alvarez.

Gimnasia y Esgrima, de La Plata v. San Lorenzo de Almagro, en La Plata. Referee D'Espósito.

Vélez Sarsfield v. San Fernando; referee Galdí.

Talleres v. Sportivo Palermo, en Remedios de Escalada; referee Sosa.

Estudiantes v. Argentinos de Quilmes, en la cancha de Ferrocarril Oeste; referee Díaz.

Sportivo Barracas v. Excursionistas, en Iriarte y Luzuriaga; referee Ferretti.

Racing v. Sportivo Buenos Aires, en Avellaneda; referee Forte.

San Isidro v. Boca Juniors, en San Isidro; referee Frechou.

Quilmes v. F. C. Oeste, en Quilmes; referee Fernández.

Argentinos Juniors v. Bánfield, en avenida San Martín 2115; referee Destellat.

Tigre v. Estudiantil Porteño, en Tigre; referee Thiem.

El Porvenir v. Argentinos de Bánfield, en la cancha de Lanús; referee Pisaní.

Honor y Patria de Bernal v. Colegiales, en Bernal; referee Larroque.

Atlanta v. Platense, en Triunvirato y Humboldt; referee Macías.

#### SECCION B

Liberal Argentino v. Sportivo Balcarce, en Desaguadero 3300 (Villa Devoto); referee Legnazzo.

San Telmo v. Palermo, en Isla Maciel; referee Pozos.

Del Plata v. Sportivo Dock Sud, en Avenida Vélez Sarsfield e Iriarte; referee Hondarraga.

Nacional de Adrogué v. Nueva Chicago, en Adrogué; referee Dedo mnicil.

Retiro v. Progresista, en Núñez; referee Estrella.

Acasuso v. Alvear, en Acasuso (San Isidro); referee Braccioli.

Gutemberg de La Plata v. Temperley, en La Plata; referee Casoli.

Al Boys v. Boca Alumni, en Segurita 1500; referee Rojo.

Gimnasia y Esgrima de Lanús v. Sportsman, en Lanús; referee Martínez.

General San Martín v. Unión, en San Martín; referee Galeano.

Todos estos encuentros se iniciarán a las 14.45, midiéndose con anterioridad las respectivas reservas.

## JOSE RIBAS FUE NUEVAMENTE VENCIDO POR JUAN CARLOS ZABALA EN LA CARRERA DE 5000 METROS.

En el salto en alto Pablo Riessen se impuso con 1m. 80. — Roberto Genta se clasificó ganador de la carrera de vallas de 110 metros, en 16" 2/10

LA ZONA SUD OBTUVO EL PRIMER PUESTO DE CONJUNTO, CON 74 PUNTOS, A UNO DE VENTAJA DE LA ZONA NORTE—TERCERA CON 49 PUNTOS, LA ZONA OESTE

Finalizó ayer, en el campo de deportes del club Ferrocarril Oeste, la disputa del Torneo Atlético Metropolitano y el de la Zona Este de la provincia de Buenos Aires, iniciado el jueves con el éxito que consignáramos en nuestra edición anterior.

Como en la reunión de apertura, ayer un numeroso público que buscó estratégica ubicación, siguió con interés las pruebas y estimuló constantemente a los competidores.

El éxito técnico que caracterizó a la primera jornada se repitió en la final, el bien no mejoró ningún record, se establecieron performances significativas.

Los "fonlistas" Ribas y Zabala tuvieron una vez más oportunidad de encontrarse en la carrera de 5.000 metros.

Como es del dominio público, en el torneo realizado en la Y. M. C. A. el 5 del corriente, Zabala se impuso a Ribas en esa misma distancia con una ventaja de 70 metros, y anteayer en los 3.000 metros Zabala volvió a batir a Ribas en tiempo record argentino, en tanto que Delgado lo venció en los 10.000 metros.

Esto hizo que la carrera de ayer sobre 5.000 metros se desarrollara entre el entusiasmo de los aficionados. Tanto Ribas como Zabala se alternaron en la dirección de la carrera en tanto que los demás participantes fueron cediendo terreno ante el fuerte tren de los delanteros.

Faltando 2 vueltas Zabala apresuró el tren y ante la admiración general Ribas cedía terreno, terminando segundo. Patrinos se clasificó en el tercer puesto cumpliendo una discreta performance.

P. Riessen, del club Gimnasia y Esgrima, ganó el salto en alto, con 1 metro 89 centímetros, fallando en su tentativa de saltar 1,87 a fin de batir el record latinoamericano del atleta cordobés Valerio Vallania con 1,86 metros.

S. Dengra se adjudicó los 1500 metros de la Zona Este de la provincia de Buenos Aires en el excelente tiempo de 4' 10" 1/5.

Butty demostró una vez más ser un atleta sumamente irregular al ganar el salto en largo con 6,47 metros, por cuanto ha sobrepasado esa distancia en otras oportunidades con mucha facilidad.

La posta de la Sociedad Alemana de Gimnasia derrotó al equipo del C. Dep. Central Argentino, después de una reñida lucha.

En la clasificación final el conjunto representativo de la Zona Sud obtuvo el primer puesto con 74 puntos y los de la Zona Norte el segundo puesto, a sólo un punto, terceros y últimos los de la Zona Oeste con 49 puntos.

### Resultados técnicos

#### CAMPEONATO METROPOLITANO

Carreras llanas, 200 metros — Eliminatórias — Primera serie: 1o. R. Borzini (zona sud), tiempo 28" 3/10; 2o. J. Schwint (norte); 3o. Macchi (oeste). Segunda serie: 1o. D. Hermida (sud), tiempo 28" 5/10; 2o. J. Rouch (oeste); 3o. J. Gaglierdi (norte).

Final: 1o. R. Borzini (sud), tiempo, 22" 9/10; 2o. R. Rouch (oeste); 3o. J. Schwint (norte); 4o. D. Hermida (sud).

1500 metros, final — 1o. E. Cervero (oeste), tiempo, 4' 14" 2/5; 2o. R. Laino (oeste); 3o. R. Gregg (sud); 4o. F. Molina (oeste).

5000 metros, final — 1o. J. C. Zabala (sud), tiempo, 15' 35" 1/5; 2o. J. Ribas (norte); 3o. S. Patrinos (sud); 4o. A. Turco (sud).



E. BERTET, GANADOR DE LA carrera sobre 200 metros, por Buenos Aires, en 24" 2/10.

Segunda serie: 1o. R. Genta (sud), tiempo, 17"; 2o. J. Figueras (sud). Final: 1o. R. Genta (sud), tiempo, 16" 2/10; 2o. M. Aldatz (norte); 3o. L. Krivervuk (sud); 4o. J. Figueras (sud).

400 metros, final — 1o. M. Ferrer (oeste), tiempo 1' 6/10; 2o. C. Brouillon (sud).

En esta prueba se descalificó del primer puesto a J. Figueras, y del tercero a C. Clark, por cambiar de andarivel.

Salto en alto, final — 1o. P. Riessen (norte), 1m.80; 2o. L. Tucci (norte) 1m. 65; 3o. F. Mazás (norte), 1m. 60.

En largo, final — 1o. C. Butti (sud) con 6m. 47; 2o. A. Subbert (norte), 6m. 28; 3o. S. Vázquez (oeste), 5m. 72.

Lanzamientos — Del disco, final — 1o. A. Domínguez (norte), con 33 m. 305; 2o. P. Elsa (norte), 33m. 09; 3o. F. Mazás (norte), 29 m. 045; 4o. N. Giudice (norte), 27 m. 86.



E. V. GALLEGOS, PRIMERO en el salto en alto del campeonato de la zona Este, con 1m. 70.

De la jabalina, final — 1o. A. Medveshig, norte, con 47 m. 77; 2o. N. M. Pacheco (norte), 45 m. 07; 3o. J. Pergañeda (norte), 44 m. 40; 4o. C. Silva (norte), 40 m. 215.

ZONA ESTE DE LA PROV. DE BUENOS AIRES Carreras llanas — 200 metros — Eliminatória — Primera serie: 1o. E. Bertet, tiempo, 24" 1/10; 2o. L. Pincirolli; 3o. J. Grun.

Segunda serie: 1o. F. Corsini, tiempo, 23" 8/10; 2o. E. Geipel; 3o. J. Davis.

Final: 1o. E. Bertet, tiempo 23" 5/10; 2o. F. Corsini; 3o. L. Pincirolli; 4o. E. Geipel.

1500 metros, final — 1o. S. Dengra.

## Fiestas y actos culturales

#### PARA HOY

##### EN SANTANDER 1765

Biblioteca Popular "Giordano Bruno" — Santander 1765. La biblioteca del epígrafe realizará hoy domingo, a las 16 horas, un baile familiar en su local social, a total beneficio de la misma y en celebración del triunfo obtenido por nuestro partido en el circuito 11, en las últimas elecciones.

El precio de las entradas, que se ha fijado es el siguiente: Hombres, \$ 1; señoras y señoritas, gratis. Amenizará la reunión la orquesta típica Paladino.

##### EN JUNIN 554

J. S. "Esteban Jiménez" (sección 11a.) — Junin 554. Esta Juventud realizará hoy domingo, a las 16 horas, en conmemoración de su primer aniversario, un te danante de camaradería en su local social, amenizado por la orquesta "Leo".

Para el domingo 27 Centro de la sección 18a. — La comisión de propaganda de este Centro ha organizado para el domingo 27, a las 14.30 horas en el salón de la Casa del Pueblo, un festival artístico y danzante, con el siguiente programa:

1o. La Internacional; 2o. Dos películas cómicas tituladas "A prueba de dientes" y "Los pelucos"; 3o. Cantos y estilos, criticos, por Andrés Beltrame; 4o. Baile familiar amenizado por la orquesta "Orsi".

Entrada general, \$ 1.20; señoras y señoritas, \$ 0.50. Para entradas, dirigirse al Centro Socialista, Gascón 1529.

##### COMIDA DE CAMARADERIA EN TELLER 2421

Sección 7a. (Caballito Norte. — Méndez de Andés 1179. Este Centro ha organizado para hoy domingo, a las 12 horas, una comida de camaradería en honor de los pagadores de cartelas y del compañero encargado de la propaganda del Centro de esta sección.

El almuerzo se realizará en el restaurant Nueva Chicago, ubicado en la calle Teller 2421. El precio del cubierto ha sido fijado en \$ 2.50.

##### REUNION DANZANTE EN MANUEL GARCIA 45

Subcomité "10 de Mayo" (sección 2a.) — Realizará un baile familiar a beneficio de su caja social, hoy domingo, a las 16.30 horas, en el salón situado en la calle Manuel García número 45. La reunión será amenizada por la orquesta típica Bertoldi-Nguez.

##### CELEBRACION DEL 10 DE MAYO EN LA SECCION 2a.

Centro Socialista de la sección 2a. — En homenaje al 10 de Mayo, el miércoles 20 del corriente se realizará un festival y conferencia organizados por este Centro, en el teatro "Montes de Oca". Será puesta en escena, por el conjunto teatral de la Agrupación Artística "Juan B. Justo", la obra "Los Mirasoles".

Intervendrá también, el coro de la misma agrupación; se exhibirán películas cinematográficas y el ciudadano Lina recitará un monólogo.

La conferencia estará a cargo del doctor Enrique Dickmann.

El jueves 10 de Mayo, por la mañana, se llevará a cabo en el mismo teatro, un festival infantil gratuito con reparto de golosinas a los niños concurrentes. Se pasará una serie de interesantes películas cómicas, aparte de la interpretación de una comedia y números de variedades.

El Centro editará un "Boletín Infantil" que será gratuito y gratuito para sus suscriptores.

#### CURSOS VARIOS

Biblioteca "Mariana Chertkoff y E. del Valle Iberlucea" (sección 6a.) — Esta biblioteca necesita profesores para los cursos de piano y dactilografía, debiendo los interesados pasar por su local, Directorio 30, cualquier noche, de 20 a 22 horas, a efectos de convenir condiciones.

AGROPACION GRAFICA SOCIALISTA Curso sobre "Historia del movimiento obrero en los Estados Unidos" — La Agrupación Gráfica Socialista invita a sus afiliados a concurrir a las clases que se dictan en la Casa del Pueblo bajo los auspicios de la Escuela Libre de Estudios Sociales "Juan B. Justo", y muy especialmente a las que se refieren a la "Historia del movimiento obrero en los EE. UU.", a cargo del compañero Carlos Morret (hijo).

AGROPACION ARTISTICA "JUAN B. JUSTO" LOS ENSAYOS DE HOY

Declaración, a las 15 horas. Coral, a las 15.30 horas. Teatral, a las 17 horas. Arte nativo, a las 18 horas.

Participación en el festival del 30 — Con motivo de la participación de las secciones Arte Nativo y Coral en el festival que se realizará el 30 en el teatro San Martín, se recomienda a los alumnos de dichas secciones concurren con puntualidad a los ensayos, a fin de preparar los números a desarrollarse en el programa.

Sección de declamación — Se comienza a los alumnos de esta sección, que a partir de hoy, comenzarán las clases de declamación, a las 15 horas, en la Casa del Pueblo.

Reunión de la C. A. — Se cita a sus componentes para hoy a las 15 horas.

#### INSTRUCCION PUBLICA

ESCUELA MONTEAGUDO Apertura de clases — Mañana en la escuela número 2 del distrito IX Barrios de Montevideo, comenzarán las clases para los grados 1, 4, 5 y 6, y el martes para los grados primero y segundo.

INSCRIPCIONES Nueva escuela de adultos — En el local de la escuela 2, del distrito VIII, se ha abierto la inscripción para cursos de adultos (mujeres) funcionando la secretaría de 17 a 19, en la calle Belgrano 2167. Las clases a dictarse serán las de castellano, aritmética, dactilografía, idiomas, corte y confección, labores, bordado a máquina, arte decorativo, cocina, dibujo y cursos primarios.

#### EMPRESTITO PRO CASA DEL PUEBLO

Donaciones de bonos Juventud Socialista Femenina "Felia Chertkoff", 5 bonos; María Esther Sarramía, 1; José P. Camuratti, 1; Antonio Mazzilli, 1; Centro Socialista de Carlos Casares, 2; Vicente Cavallero, 5; Carlos Moroni, 1; Luis Van Gastel, 1; José Irrebarreta, 1.

## Proseguirá hoy la lucha por el ascenso a 1ª división

La Paternal v. Buenos Aires, Liniers v. Albión, Ramos Mejía v. Bristol

## PROGRAMA COMPLETO DE LA 2a. FECHA

Al igual que en el programa de la división superior, el de intermedia por el ascenso, de la Amateurs Argentina de Fútbol, para esta tarde, se reanuda.

Así los encuentros de La Paternal con Buenos Aires; Liniers con Albión, y Sportivo Ramos Mejía con Bristol, por sus antecedentes, prometen resultar reñidos.

El programa completo de este campeonato de intermedia es el siguiente:

#### SECCION A

Caseros v. Marplatense. —Germinal de San Miguel v. Central Argentino.

—Gutemberg v. Flores. —La Paternal v. Buenos Aires. —Bella Vista v. Sportivo Devoto. —Defensores de Santos Laguna El Talar.

#### SECCION B

Victoria v. Deportivo Saavedra. —Florida v. Villa Ballester. —Toros Edison v. Villa Crespo. —25 de Mayo v. Sportivo Olivos. —Central Argentino v. Maritimo. —Canal San Fernando v. Sportivo San Isidro.

#### SECCION C

Isla Maciel v. Sportivo Sarandí. —Lomas Wanderer v. Wilde. —Barracas Juniors v. Deportivo Fussball. —Adrogué v. Los Andes.

#### SECCION D

Almagro v. Leandro N. Alem. —Nueva Pompeya v. Sp. Belgrano. —Liniers v. Albión. —Sportivo Ramos Mejía v. Bristol. —Loma Juniors v. Libertad.

Todos estos encuentros se jugarán en las canchas de los clubs indicados en primer término, iniciándose los mismos a las 14.45.

## Bolsa de Trabajo de la Municipalidad de la Capital

CORDOBA 341 U. T. 2132, 2do. piso

Envía de inmediato cualquier pedido personal doméstico obrero, estudiante, etc. Acepta ofrecimientos para citas y vistas. Los servicios son de colocación gratuitos.

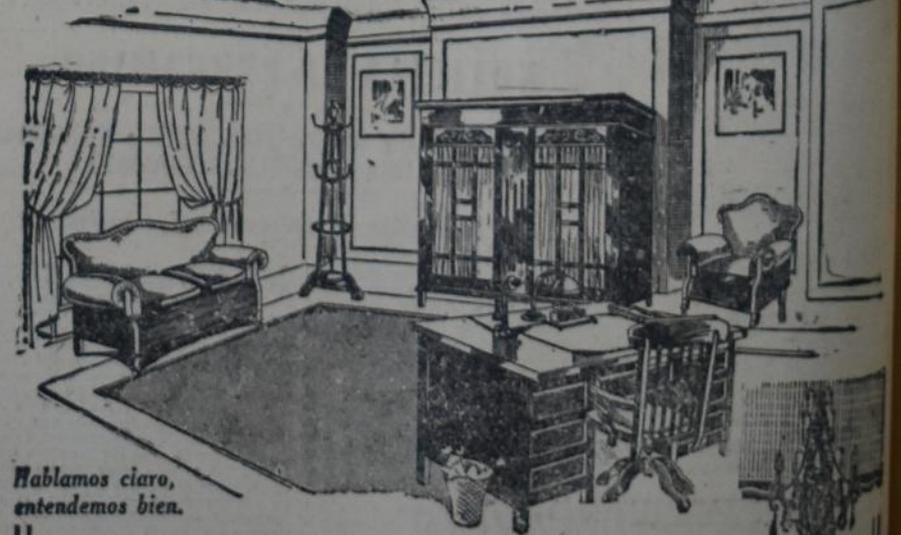
MANIQUE La France Ortega B. MITRE 1128 260-Gaona-264 La más importante fábrica de América BUENOS AIRES

## SIN UN SOLO CENTAVO AL CONTADO

AMUEBLAMOS TODA SU CASA

Grandes Mueblerías TERZA Hnos.

EN 10, 15 y 20 MESES 726 SARMIENTO 726



HERMOSO CONJUNTO DE MUEBLES PARA ESCRITORIO construído en roble norteamericano, compuesto de: 1 Sofá y 3 sillones en cuero, 1 Biblioteca, 1 Escritorio, 1 Sillón giratorio y 1 Pehcha muy sólida, \$ 170, otros juegos \$ 470

GRZDITOS LIBERALES, EN 10, 15 y 20 MESES, CONCEDIDOS EN EL MINIMO DE TIEMPO. VIRE TE VO NUESTRA CASA. (Los del interior pidan Catálogo V).

5% DESCUENTO A LOS QUE MENCIONEN ESTE AVISO

El Socialista Diario de información doctrinaria y de política obrera internacional. — Suscripción mensual, \$ 1.50. — Agente: Miguel Navas, Cangallo 2079, Buenos Aires.

3 LIBROS Por \$ 5 (Cinco pesos) Interior—Agregar \$ 0.50 para franqueo

Las últimas publicaciones de la Editorial "La Vanguardia"

EDUCACION PUBLICA Tomo III obras completas Juan B. Justo . . . . \$ 2.—

EL SENDERO DEL PORVENIR El último libro de José A. Jordán . . . . . \$ 2.—

LA BURGUESIA TERRATENIENTE ARGENTINA Un nuevo aspecto de la historia nacional por Jacinto Oddone . . . . . \$ 1.50

LIBRERIA Y EDITORIAL "LA VANGUARDIA" Rivadavia 2150—Casa del Pueblo

# Movimiento Gremial

Desde Chile  
Relatos de la vida proletaria

La historia política de Chile es singularmente reveladora e interesante, para quienes estudian y analizan el proceso de este ejercicio lucrativo de la burguesía en América Latina.

Nuestros jugamos con nuestro criterio proletario el desarrollo de estos acontecimientos y las consecuencias fatales que continúan gravitando, hoy más pesadamente que antes, sobre las colectividades laboriosas y de modo agobiador sobre la vida de los trabajadores campesinos y salitreros. Todos los gobiernos de este país — al fin representantes fieles de la casta explotadora — han tratado de mantener al pueblo en un estado inconcebible de ignorancia, miseria y corrupción. Desde el feroz Santuza — burda caricatura de Nerón —, incendiario de la Universidad de Santiago, asesino de estudiantes dignos como Gómez Rojas, y de millares de alivos proletarios pampinos, hasta el obscuro y cínico Alessandri — el León de Tarapacá —, el máximo azuzador de las multitudes —, han cometido los excesos más condenables contra el proletariado, con el fin de mantenerse dueños de la situación, y por supuesto de la riqueza social, producto del esfuerzo colectivo.

Absolutamente todos explotaron torpemente al pueblo productor. Y cuando éste, cansado de tanto sufrir, pretendió reincorporarse para reclamar sus sagrados derechos a la vida, se le respondió prácticamente con la fusilería y el fuego destructor de las ametralladoras. Las masacres multitudinarias de las pampas del norte de la región de Maullines; el martirio del heroico Joaquín Parrao; la desaparición repentina de ideales dirigidos proletarios o su confinamiento indefinido en las lejanas islas de Pascua, Juan Fernández, Más Afuera, Territorio del Aysén, etc., no tienen parangón en la historia social del continente.

Mas con todo lo expuesto no hemos revelado lo superlativamente grave y desesperante de la situación de las clases obreras de Chile, que en otras épocas infundieron hondas esperanzas a los espíritus anhelantes de justicia social, y que conmovieron al mundo con la energía de sus corazones y la potencia de sus brazos.

Las actuales "leyes sociales" — fascistas las conceptuamos nosotros — impuestas por el gobierno militar que hasta estos momentos oprime todavía a esta gran patria, se oponen brutalmente a la más mínima acción espontánea del proletariado. (Acá se han sabido las huelgas, es la palabra oficial). Los "secretarios de bienestar social", dependientes del ministerio gubernativo del mismo nombre, son los árbitros únicos que proponen y disponen los "arreglos" en las incidencias entre obreros y capitalistas. Y quienes no aceptan servilmente ese fallo, sufren una represalia sañuda y bárbara. Los problemas aumentan y se agravan en forma catastrófica. Hasta la

## La jornada de 8 horas y el sábado inglés

### LA OPINION DE LA FEDERACION DE EMPLEADOS DE COMERCIO

#### Notas cambiadas entre esta institución y la Cámara de Comercio

El consejo administrativo de la Federación Empleados de Comercio, con secretaría en la calle Belgrano 1426, de esta ciudad, solicita la publicación, para que llegue a conocimiento de todos sus componentes y del gremio en general, de las dos cartas que damos a continuación:

De la Cámara Argentina de Comercio:

"Buenos Aires, abril 7 de 1930. Señor secretario general de la Federación Empleados de Comercio, Ciudad. — Muy señores nuestros: Esta Cámara viene auspiciando entre el comercio de la capital una asamblea general con el propósito de que los comerciantes puedan llegar a un acuerdo para la forma más conveniente de aplicación de la ley 11.544, sobre la jornada de ocho horas.

Desear con ello allanar toda dificultad por parte del comercio para que dicha ley se cumpla dentro de la ma-

prensa burguesa — pues ahora no circula otra — afirma editorialmente que entre otros problemas, son incompatibles y de proporciones desastrosas: la mortalidad infantil, la tuberculosis, el alcoholismo, la desocupación obrera, etc.

Copiamos unos párrafos al respecto: "Es evidente que en Chile el problema del alcoholismo es uno de los más serios que se ha presentado a la conciencia del legislador y del gobernante, ya que hay en él dos intereses contrapuestos. Uno es el de la industria vinícola, que no puede morir, porque es uno de los ramos más importantes de la producción nacional. Otro es el interés de la raza humana, que evidentemente degenera y se aniquila por el alcoholismo, que no se presenta nunca solo, sino que se hace acompañar de un lúgubre cortejo de enfermedades físicas y mentales, criminalidad, etc." (De "El Mercurio" de Valparaíso de 10 de marzo de 1930).

"Tres oficinas salitreras cerrarán. Dos del Cantón Pozo Almonte y una del de Negreiros.

Nuestro corresponsal en Iquique nos informa en la madrugada de hoy lo siguiente:

Un cablegrama recibido esta tarde en la gerencia de la firma Buchanan, Jones, avisa que deben ser paralizadas las siguientes salitreras: Santa Laura, La Palma y La Patria, las dos primeras del cantón de Pozo Almonte y la última en Negreiros. Agrega que motiva la paralización el exceso de salitre existente.

(De "El Mercurio" de Valparaíso, de 28 de febrero 1930).

Más visiblemente crítica no puede ser la situación de un gobierno burgués, situación que debe saber aprovechar eficazmente el proletariado en pro del mejoramiento efectivo de las clases productoras. — S.

yor armonía posible y en beneficio de los intereses generales de patrones y empleados.

Según las adhesiones recibidas parece primar entre el comercio en general la idea de cerrar los negocios los sábados por la tarde, lo cual traería como ventaja una mayor elasticidad en el horario durante los demás días hábiles de la semana y un merecido descanso para el empleado en la tarde del día sábado.

Nos sería interesante conocer la opinión de esa entidad sobre el particular y esperamos con que Vd. ha de darnosla dentro de la brevedad posible.

Con tal motivo, saludamos a Vd. muy atte. — Gerente".

Por su parte, el consejo administrativo de la Federación contestó como sigue:

"Buenos Aires, 18 de abril de 1930. Sr. gerente de la Cámara Argentina de Comercio, Florida 22, Ciudad. — Muy señor nuestro: Esta Federación ha considerado su atta. carta fecha 7 del corriente, y, atendiendo a las razones expuestas por distintos asociados, se ha llegado a la conclusión de que no podemos prestar nuestro asentimiento a lo que Vds. nos solicitan, por diversos motivos, entre los que destacamos los siguientes:

I. Casos que aplican el criterio de la C. A. de Comercio.

Aunque en su carta no dicen cuáles serán los comercios donde regirá la jornada de nueve horas durante los cinco primeros días de la semana y tres el sábado, ateniéndonos a lo expuesto al secretario de esta sociedad verbalmente, observamos que quedarían fuera del convenio a realizarse la inmensa mayoría de los establecimientos comerciales, sobre todo aquellos donde actualmente las jornadas son excesivamente prolongadas, tales como almacenes, tiendas, ferreterías, casas de venta de artículos para hombres, etc., y que sólo convendrían las nueve horas y el "sábado inglés", las casas importantes de ramos diversos y oficinas cuya canal totalidad ya ha establecido, desde hace varios años, la jornada de ocho horas y el "sábado inglés", es decir cuarenta y cuatro horas de trabajo.

II. Radio de influencia.

La Cámara tampoco nos dice oficialmente el radio donde se aplicaría la jornada propuesta en las condiciones que anteceden, y para esto también debemos atenernos a las informaciones verbales dadas al secretario de esta Federación, las que según ellas sería el circuito comprendido por las calles Pueyrredón, Jujuy, San Juan, avenidas Paseo Colón y Leandro N. Alem. Como es fácil comprender, ese circuito está propiamente en el corazón de la zona mayorista, de las casas más importantes, es cierto, pero que no constituyen sino una mínima parte de los establecimientos de la plaza. Los negocios, aún mayoristas, oficinas, etc., situados fuera de esa zona, al parecer no entrarían a formar parte del convenio a establecerse, lo que desvirtúa la adopción de una medida que para ser pasablemente viable, debería ser de carácter general y sin excepciones.

III. Jornada normal de trabajo.

Esta Federación ha sostenido en diferentes oportunidades y ha llevado a cabo campañas en ese sentido, que la jornada ha establecerse en los establecimientos mayoristas, oficinas, y casas de importancia, sería de ocho horas diarias y "sábado inglés" y esto es, la jornada de cuarenta y cuatro horas. La campaña que realizara la Federación a ese objeto durante el año 1919, y antes, dió como resultado la aplicación de esa jornada normal en las casas que lo observan; aspiración que se ha continuado manteniendo como "jornada máxima", pues por razones obvias deberá comprenderse que, a medida que la evolución comercial se acentúa, esa jornada que ahora parecería ideal, habrá de representar en cierto momento anticuada y arcaica su vigencia.

Es evidente que innumerables establecimientos, especialmente los de expendio de artículos de consumo, no podrían colocarse en las condiciones de las casas grandes o mayoristas, pero para esos establecimientos es para los cuales consideramos que se ha sancionado sobre todo la ley 11.544, ya que es en ellos donde la jornada normal representa un verdadero mito. Los miles de empleados y dependientes de esas casas aceptan, porque en ley, la sanción legal que rige actualmente en la república, pero como este es un asunto sobre el cual Vds., no han entrado en conversaciones ni lo consideran oportuno, la Federación asimismo, no emite mayores juicios, porque está fuera de la influencia de esa corporación.

En resumen, los componentes de esta sociedad opinan que la jornada propuesta por Vds. en la forma que dejamos expuesta, no puede contar con nuestra aquiescencia por los defectos propios de su auspicio. Si esa Cámara, teniendo en cuenta el texto de la ley y su reglamentación estudia detenidamente lo que se propone, notará la imposibilidad de aplicarla como desea sin que ello represente una infracción, lo que creemos se obligará a salvar por las alteridades consiguientes. Mucho hubiésemos estimado de Vds. que en lugar de la modificación de la jornada como lo auspician, propulsaran la generalización de la jornada de ocho horas y "sábado inglés", cuestión que no es difícil de realizar dadas las características de los establecimientos que han sido consultado por Vds., y, que, al parecer, estarían de acuerdo con el expuesto".

## AGRUPACION SOCIALISTA DEL CUERO

Se invita a los obreros socialistas que trabajan en la industria del calzado, a concurrir a la asamblea que realizará hoy domingo el Sindicato de Obreros en Calzado, a las 9 horas, en el local de la calle México 2070.

Se recomienda a los compañeros puntual asistencia.

## DE LA PLATA

### Importante reunión de sindicatos y sociedades gremiales

#### CELEBRACION DEL 10. DE MAYO

El comité de la Unión Obrera Local, con el fin de celebrar dignamente el 10. de mayo, ha resuelto celebrar una importante reunión de delegados de instituciones obreras de esta ciudad, el martes 22 de abril, a las 20.30 horas, en la secretaría calle 10 núm. 1178 entre 56 y 57.

Además de los sindicatos de Obreros Pintores, O. en Madera, O. Albañiles, I. Metalúrgica, Unión Gastronómica Argentina, O. en Calzado y S. de Luz y Fuerza, han sido invitadas las siguientes organizaciones autónomas: Unión Ferroviaria, sección Tolosa, Unión Ferroviaria, sección F. C. P., al Meridiano V, Unión Ferroviaria, sección Puerto La Plata, La Fraternidad de Maquinistas y Foguistas, sección Tolosa, La Fraternidad, sección F. C. P., al Meridiano V, Unión Tranviarios, Empleados de Comercio, Federación de Empleados y Obreros Telefónicos, Unión Choferos, Conductores de Carruajes, Asociación Trabajadores del Estado, E. Gráficos del Estado, Asociación del Personal del Telégrafo de la Provincia, Asociación de Maestros, Asociación de Empleados y Obreros Municipales y Unión Reparadores de Diarios.

#### UNION GASTRONOMICA ARGENTINA

Nueva comisión administrativa

En la asamblea efectuada el día 16 del corriente se designó la nueva comisión administrativa recayendo los cargos en los siguientes compañeros:

Miguel Torres, secret. general; Ramón Lara, prosecretario; Joaquín Fraga, tesorero; Ramón Fernández, prosecretario; Bartolomé González, secretario; Juan Alvarez, prosecretario; vocales, Domingo Martínez, Emilio Lotin, Juan Chacón, Antonio Inchauspe y Máximo Gómez.

Entre otras resoluciones de interés gremial se acordó por unanimidad el paro para el día 10. de mayo conmemorando así el Día de los Trabajadores.

# Todo cambia.

Pero la calidad inconfundible del

## ACEITE PURO DE OLIVA



se mantiene

### INVARIABLE

a través de los años

BERNASCONI y Cia. Ltda.

## EL S. DE MOZOS Y ANEXOS REALIZARA UN ACTO PUBLICO

El miércoles 23 en el Circulo de Aragón, Tacuarí 253, a las 15 horas

Con gran entusiasmo realizarse los preparativos para el gran mitin que esta organización realizará el 23 del corriente, para el cual la C. A. ha hecho imprimir gran cantidad de volantes anunciadores del mismo los que se encuentran a disposición de los socios y no socios que quieran pasar por la secretaría, B. Mitre 1956, a retirarlos para su distribución en el gremio.

Oradores: los gradadores que harán uso de la palabra en este acto son los siguientes: C. Ruiz, J. Vescovo, doctor Florini, Aurelio Hernández, habiendo sido invitados a este acto la sociedad de Ayudantes y peones de cocina y la Liga Internacional de domésticos.

## DE ROSARIO

### Se violan las leyes del trabajo

A las reiteradas denuncias que nos llegan de todas partes denunciando violaciones a las leyes del trabajo, debemos agregar dos más.

En las panaderías de los señores Cattáneo Rinaldi y Francisco Magliano, sítas en las calles Iriondo 515 y Jujuy 2568, respectivamente, son violadas descaradamente, habiéndoles sido probada por la policía de la sección 9a., con intervención de los obreros. A pesar de haber sido informado el Departamento provincial del trabajo para la aplicación de la penalidad correspondiente, dicha medida no ins-

## COMITE DE OBREROS GASTRONOMICOS

Pro jornada de ocho horas

Este comité en su reunión fecha 11 del corriente ha quedado totalmente reorganizado con la incorporación de las siguientes sociedades del gremio: Sindicato Unico Gastronómico, Cámara Sindical de Cocineros y Pasteleros de Buenos Aires, Fraternidad Gastronómica, Unión Española, Unión Primitiva, Unión Ginebrina, Cuochi e Camarero y Unión de Empleados Gastronómicos Alemanes.

Próximamente este comité emprenderá una recia campaña pro jornada de ocho horas realizando actos públicos y todo aquello que se crea necesario para el fin perseguido, y no cesará en su campaña hasta el total afianzamiento de la ley en todas sus partes.

Al aceptar este comité la representación genuina del gremio por mandato de las entidades arriba mencionadas, pide la colaboración entusiasta de todos los empleados que trabajan en las distintas casas del gremio en el radio de la capital y sus adyacencias con el fin de que no sean burlados nuestros propósitos denunciando al comité cualquier tentativa patronal que perjudique la ley establecida.

Este comité se reunirá el día 21 del corriente en Carlos Pellegrini 133 a las 22 horas, se recomienda a los delegados puntual asistencia.

#### MOVIMIENTO GREMIAL (Continúa en la 8a. página)

para confianza, ya que la continuada intervención de los caudillos y "políticos" anula todos los esfuerzos de los obreros para su estricta aplicación. No obstante, los obreros no han de cesar hasta que la ley sea respetada.

## LOS PEDIDOS DEL NUMERO EXTRAORDINARIO DEL 1º. DE MAYO 1930

Deben ser enviados antes del día 25 y acompañados del importe correspondiente

Un número inmejorablemente presentado, de numerosas páginas, que debe ser distribuido en todo el país

El ejemplar 0.10

50 ejemplares, \$ 3.-	Cdno. Administrador de "La Vanguardia" Rivadavia 2150 — Casa del Pueblo
100 " " \$ 5.-	Remita. .... ejemplares del 1.º de Mayo. Acompaña importe \$.....
200 " " \$ 9.-	A nombre de .....
500 " " \$ 20.-	Domicilio .....



# TEÑIR

con

## JABONES

es

### ANTICUADO

y nunca dió resultado

## LA MUJER MODERNA

se independizó también de las TINTORERIAS por ECONOMIA, AHORRO de TIEMPO e HIGIENE, empleando en su casa

### ANILINA VERDADERA

que es el

# COLIBRI

que tiene 4 veces mayor cantidad de género que cualquier otra colorante y cuesta lo mismo, o sea

## 80 centavos

La guerra europea y la política internacional.—Lecturas sobre la historia de las relaciones internacionales de Europa en el siglo XIX, por Enrique Del Valle Iberlucea . \$ 0.80



## MEJORE EL CONFORT DE SU HOGAR:

### INSTALE UN CALEFON ELECTRICO

Pida informes y demostraciones prácticas en nuestra casa central y sucursales.

Compañía

# HISPANO-AMERICANA de ELECTRICIDAD





# En el país de los dátiles

## LA OPERACION DEL CASAMIENTO DE LOS ARBOLES EN UN OASIS DE BISKRA

Cuando el motor asmático de mi coche, que la arena indisponía, me hubo llevado a la cumbre de la última duna, para que el color leonado infumante de las arenas, éste ponía una mancha verde que iluminaba acá y allá los puntos blancos de las viviendas cuadradas. Y el viento lento, con calandras, hacia ondular los penachos agitados de los árboles.

La palma es el árbol rey de esta región, de la que Biskra es la capital. Es una zona de estepas de apariencia muy árida, pero constelada de oasis fértiles que se extiende sobre un largo de 200 kilómetros y un ancho de 50 kilómetros. Pues la palma datilera debe tener "los pies en el agua y la cabeza en el fuego solar", y no encuentra estas condiciones más que en algunos miles de kilómetros cuadrados que dependen del Sahara argelino o tunisense.

Es aquí porque me encuentro en Biskra, entre los troncos escamosos; y si he venido en esta época es que el sol demasiado ardiente ha hecho huir a los veraneantes, es porque es la estación del casamiento de los grandes árboles, el tiempo de la fecundación.

Abrid vuestro manual de botánica, y veréis que la palma datilera es una planta dioica, es decir, con unidades machos y unidades hembras, pudiendo únicamente éstas dar frutas comestibles, a condición de que sus flores sean fecundadas a tiempo por el polen que la palma macho puede dar bastante polen para fecundar las flores de una cincuentaena de árboles hembras. He aquí, dispuestos en cordón tras los cordones, los machos de alrededor más robustos, de parásitos de troncos más débiles, a orillas del desierto, defendiendo, a orillas del desierto, la multitud agitada de las hembras contra lo que se sabe que peligro. En los siglos remotos, los enemigos que derribaban a ellos solamente cuando querían reducir una región al hambre.

Dejará el hombre al viento, a los insectos, al asar, el cuidado de transportar sobre el pistilo el precioso polen. Va a dejar perder la semilla de la que, dentro de algunos meses, cuando se haya transformado en bellas frutas sacará su apetito o dará gusto a su paladar?

De ninguna manera.

El árabe ayuda la fecundación de la palma datilera; no abandona a ningún otro agente el delicado transporte. Con mano plañosa casa a las grandes palmas.

Una operación curiosa

Al pie de los troncos, derechos y cubiertos de escamas rugosas, que son los pedicelos quebrados, se hallan resacas de los recolectores. Caen sus albornoces; el blanco calcinillo corto hace resaltar el color moreno de su piel.

En torno al tronco de una palma uno de ellos pasa una cuerda de cerda de camello, que ata luego atrás del dorso. Y ayudándose con ese aparato primitivo, con los pies y las manos, apoyado en su frágil sostén, trepa en el árbol cuya cabeza se mece.

Trepa, sube, pronto desaparece entre las hojas. Se le adviene buscando la flor macho, y en sus manos juntas como una cuna, examina la maravillosa flor, deteniendo su aliento.

Luego, otro, un atleta cuyos músculos juegan bajo la piel grasosa, tomando el frágil tallo se dirige a pasos lentos hacia el bosquecillo de los árboles hembras. Trepa a su vez, alcanza la estrecha plataforma que las rameras recientes, envueltas todavía en fibras algodonadas, forman en el seno del penacho. Y allí, muellemente balanceado al capricho de la imperceptible brisa, atrae un manojito de flores hembras, sacude sobre ellas la flor macho...

macho... el polen cae sobre los pistilos.

Tantas veces como palmas hay se repite la operación, los hombres se abrazan a la ruda corteza de los troncos lanzados hacia el cielo de fuego, para ir a depositar los minúsculos granos fecundantes sobre el fino estigma.

Los dátiles

En el otoño, los dátiles estarán maduros, y, nuevamente, los árabes treparán a la cumbre de los árboles para recoger los largos racimos de frutas morenas.

Aquí son los dátiles de Deglet Nour, blandos; untuosos, azucarados y perfumados, que se exportarán bajo el nombre de dátiles moscada.

Al lado, en el oasis próximo, son los dátiles blandos del tipo Rhars. Los indígenas nos exponen sobre canchales, dejan correr el jugo y luego los aplastan, formando una masa compacta que encierran en pieles de chivos o en tarros. Esta clase de dulce se conserva meses, y aun años, y constituye un alimento muy nutritivo, pero del que apenas podemos apreciar el sabor debido a que nuestro paladar es demasiado insensible por granos de arena.

En cuanto a los dátiles ásperos y duros de Kintichil, de los magros oasis del desierto, únicamente los hombres de las caravanas arriesgan sus dientes sobre su pulpa, y eso sólo como recurso extremo.

Los pocereros.

El motor se ha decidido a roncarse. Voy a ponerme nuevamente en marcha.

¿Pero qué espantosa aparición surgió del suelo repentinamente? ¿Qué hombre es éste, maj abrigado con un trapo, de ojos extraviados, de una flacura inverosímil? Bajo la crosta de barro adherida a su piel, las costillas surgen dolorosamente; el vientre está abuecado; chatas están las nalgas; la boca, entreabierta, jadea.

Lo llamo. No contesta. Es sordo.

Es el r'tassin, el pocero, que tiene por misión buscar las napas subterráneas de agua, del agua tan rara e indispensable a las palmas datileras.

En pozos cuadrados, de unos 80 centímetros de costado, trabaja con herramientas rudimentarias, a menudo bajo grandes profundidades de agua. A consecuencia de esas zambullidas repetidas es precisamente que se anulan los tímpanos.

Me guía me cita cifras apenas creíbles.

Hay casos de r'tassin que permanecieron tres minutos y medio bajo una profundidad de 75 metros, sin aparatos de ninguna especie.

Pero su gremio está en vías de extinción. El gobierno general de Argel ha creado un servicio de perforación de pozos artesanos en los territorios del sur, que debe efectuar las investigaciones necesarias para la irrigación de los palmerales.

Y por apegado que se esté a las viejas costumbres no se aflojará un rudo oficio que, de hombres vigorosos, hacía cadáveres vivientes.

\*\*\*

Caen la noche sobre el palmeral.

En el aire inmóvil, como un último adiós al día, en la cumbre de sus troncos los árboles balancean indolentemente sus palmas.

Caen la noche sobre los árboles casados.

Y en mi memoria cantan los versos del viejo poeta latino, Cassianus Baeus:

"La palma misma está apasionadamente enamorada de otra palma... y el labrador calma sus pasiones colocando sobre la cabeza de la hembra las flores quitadas al macho..."

John LOHT.

# EN EL ESTADO LIBRE DE IRLANDA

## Se proyecta una reorganización del Partido Laborista

De acuerdo a una decisión adoptada por el último congreso ordinario del Partido Laborista Irlandés y del Congreso de los sindicatos, se ha constituido una comisión de reorganización compuesta por tres miembros del Consejo nacional ejecutivo, tres miembros del Partido Laborista del "Oireachtas" (cámara baja del parlamento), y tres miembros de los sindicatos afiliados al Partido laborista Irlandés y al Congreso de los sindicatos, con el propósito de estudiar si no convendría separar los elementos profesionales y políticos del movimiento obrero irlandés, y crear dos organismos independientes y autónomos, provistos del mecanismo necesario para consultarse mutuamente.

Dicha comisión de reorganización presentó últimamente su informe, que en resumen es el siguiente:

La comisión propone transformar el Partido laborista Irlandés y el Congreso de los sindicatos en organizaciones distintas que se llamarían respectivamente: "Congreso de los sindicatos irlandeses" y "Partido nacional laborista".

El proyecto de constitución para el futuro Congreso de los sindicatos irlandeses, presentado por la comisión, difiere poco de la constitución existente, salvo en el punto esencial de que no se hace alusión a ninguna organización política. El programa está definido como sigue:

a) reorganizar el sistema social y económico de Irlanda, en forma que favorezca los intereses de la colectividad y permita a todos los trabajadores, bajo reserva del interés general, ejercer un control general sobre las industrias o en servicios en que están empleados;

b) salvaguardar y mejorar el nivel de los salarios, la duración del trabajo y otras condiciones de empleo de los obreros;

c) contribuir en la organización gremial de los trabajadores y en la cooperación de los sindicatos entre ellos;

d) favorecer las relaciones fraternales entre los trabajadores irlandeses y los de los demás países, y colaborar con las organizaciones análogas de esos países con miras a elevar el nivel de la legislación social y las condiciones sociales en el mundo entero;

e) asegurar la realización de las medidas necesarias para la ejecución del programa que el Congreso pudiera aprobar;

f) colaborar con el Partido nacional laborista en las cuestiones de interés común.

Por otra parte en un proyecto de constitución para el Partido nacional laborista, la comisión se esfuerza en definir tan claramente como posible los principios sociales y democráticos según los cuales la sociedad debe ser reconstruida y exponerlos, no en forma abstracta, sino teniendo en cuenta el régimen y las necesidades de Irlanda.

La cuestión del órgano de consulta entre el futuro Congreso de los sindicatos y el Partido Laborista Irlandés, fué objeto de un profundizado estudio. Declara el informe que si los contactos son evidentemente necesarios, no es indispensable asimismo prescribir de antemano un método particular para asegurarlos. Los delegados de los sindicatos estarán presentes en las sesiones anuales de las dos organizaciones, y es seguro que los representantes de sindicatos sesionarán también en el consejo administrativo del Partido.

El hecho de que la constitución de cada uno de esos organismos se preocupa de una acción común entre ellos indica claramente que están destinados a tener relaciones; y según la comisión no habría ventaja ninguna en reglamentar esa cooperación. Por otra parte, en los demás países no hay al respecto ningún procedimiento formal prescripto; y el comité de reorganización estima que es preferible esperar las circunstancias para formular eventualmente métodos precisos a ese efecto: reunión mixta de los dos comités ejecutivos, designación de comisiones mixtas para fines particulares, etc.

El informe propone que la transformación existente en Congreso de los sindicatos y en Partido nacional laborista se efectúe cuanto antes, y que el comité nacional ejecutivo actualmente en función se encargue de repartir como le parezca el activo y el pasivo de la organización actual entre el Congreso de los sindicatos irlandeses y el Partido nacional laborista.

# La isla maldita

## EL EX DIPUTADO SOCIALISTA EMILIO LUSU RELATA COMO REALIZÓ SU EVASION

Ha sido detonado en Italia, según informa el cable, el gerente de una de las más grandes corporaciones de librería por vender el libro "Huida" en el que Francisco Nitti, sobrino del ex ministro del mismo nombre, relata su huida y la de tres compañeros de la isla de Lipari, donde se hallaban en calidad de deportados por el gobierno fascista.

Esta circunstancia, junto con otra noticia que aparece en nuestro servicio telegráfico de ayer, dando cuenta de que doce italianos lograron evadirse de la ergástula fascista, desembarcando en Córcega donde se hallan actualmente al amparo de las leyes francesas, presta actualidad indudable a la narración que el ex diputado socialista, Emilio Lussu acaba de publicar sobre el dramático episodio y la vida de los deportados en las islas malditas. Del libro de Lussu que se titula "La cadena" extractamos la parte que se refiere a la huida, la que tiene indudable interés. Después de referirse al plan combinado junto con varios compañeros y que fracasó por su acontecimiento imprevisto, Lussu prosigue:

"Nuestro propósito era por demás simple: romper el círculo de vigilancia, echartos al mar en uno de los puntos fijados de antemano, y subir a una embarcación que debía venir a recogerlos. Adquirimos la seguridad de la tentativa multiplicando al infinito nuestras observaciones y controlándolas con gran cuidado, unas con otras. El mayor peligro consistía en los buques de vigilancia. Estudiamos con creciente cuidado su servicio, comunicando nuestras observaciones a los amigos lejanos.

La suerte, debía jugar aún duda su rol en nuestro plan.

La embarcación encargada de recogerlos debía tener una velocidad no inferior a la de los buques que habrían podido perseguirlos. Si podíamos conseguir una media hora no más de ventaja, habría sido imposible darnos alcance y, por otra parte, habríamos ofrecido un blanco extremadamente difícil para los cañonazos de los buques perseguidores.

En caso de ser sorprendidos estábamos dispuestos a la defensa.

El plan era perfecto. Y de hecho así resultó, aunque fallaron varias tentativas. En el mes de mayo, cuatro deportados lograron evadirse del castillo, con la esperanza de embarcarse para Calabria o Sicilia. Pero, como fallaron las informaciones, los evadidos permanecieron en la isla, escondidos en la campaña. Toda la guarnición se levantó en armas, los buques a vapor y a vela escrutaron el mar adyacente, mientras pelotones armados registraban la isla en todo sentido.

Después de unos días los desgraciados fueron descubiertos y pagaron con la cárcel su audacia.

No bien la policía descubrió la fuga, varios agentes se precipitaron en mi busca. Yo estaba en mi pieza. En junio, julio, agosto y septiembre nuestro proyecto no pudo ser efectuado. Cada vez que llegaba el día designado, cuando todo parecía propicio, surgía de pronto un obstáculo invencible. Era preciso recomenzar desde el principio, y esperar la nueva fase de la luna. La luna y el horario tenían una parte preponderante en nuestros proyectos.

En septiembre, otro deportado intentó fugarse. Se apoderó de una lancha, esperando alcanzar la isla de Sicilia a 30 millas de distancia. Nadador habilísimo contaba sobre su resistencia en el caso de que hubiese tenido que abandonar la lancha. No había contado con las corrientes de los estrechos de Mesina y Milazzo. Después de pocos centena-

de metros, la lancha capotó, y fué preciso volver a la isla.

La alarma había sido dada, pero inútilmente la policía buscó al prófugo durante un mes.

Una noche el fugitivo, se echó al mar, y acercándose a un buque alemán que cargaba piedra pomez, se trepó a la cadena del ancla y lastimándose el pecho y las manos logró subir a bordo.

Cuando creía hallarse a salvo, cayó en manos del pelotón fascista de guardia en el buque. Desde entonces la vigilancia se hizo más minuciosa.

En noviembre realizamos otra tentativa que sólo resultó un baño frío e inútil. Fué un milagro que no nos sorprendiera la policía, porque volvimos a nuestras piezas chorreando agua. Los toques de retirada habían sido dados en el castillo, y pocos minutos después la ronda de control venía a cerciorarse de si estábamos en nuestra pieza. Ni los agentes ni los deportados se dieron cuenta de nada.

El tiempo de la bonanza había transcurrido. Los vientos invernales habían recuperado el dominio de los estrechos. No había más que esperar, renunciando por el momento a toda tentativa acaso durante meses.

Nuestro amigo X había terminado su pena, y volvía a Italia. Se ofreció para pasar clandestinamente la frontera, con el propósito de participar en nuestra tentativa y venir personalmente a recogerlos.

Nadie, mejor que él, conocía nuestras ansias, las dificultades de la empresa, la topografía de los lugares. No hizo con mucha sencillez este ofrecimiento lleno de riesgos.

El y el piloto que guió la embarcación son los héroes de nuestra empresa.

Eljamos para la nueva tentativa la fecha del 25 de junio de 1929. Para engañar el tiempo forjábamos nuevos proyectos en la eventualidad de un nuevo fracaso.

Esa misma noche del 25 nos lanzamos al agua, inútilmente también esta vez.

Volvimos a intentar el 25 de julio la aventura. Llegamos al punto fijado después de algunos incidentes.

El mar estaba extremadamente tranquilo. De repente, llegó a nuestro oído el ruido de un motor. Una embarcación se acercó. Venía en nuestra buses. Nuestro amigo estaba a proa, nadie pronunció una palabra en ese momento. Uno después de otro subimos a bordo, y el buque viró rápidamente describiendo un círculo angosto.

Luego el mar libre, y la marcha a través de la ruta trazada, y en 14 horas estuvimos seguros en el extranjero.

(Del libro "La Cadena", de Emilio Lussu).

# De la Cooperación Internacional



PANADERIA DE LA UNION DE LAS COOPERATIVAS DE LENINGRADO, (Rusia).

## El nacionalismo económico de Europa

### Lo que significaría la tregua aduanera

La Sociedad de Naciones se orienta en una vía nueva. Parece ser que al fin, "la era romántica de la propaganda" ha terminado, y que en adelante se reclamará de los técnicos más que de los políticos la solución de los problemas europeos. No tengo, claro está, la intención de seguir en este breve artículo la marcha de los acontecimientos diarios. Sólo desearía exponer, brevemente, y en su conjunto, la génesis de un asunto importante, cuya suerte se decide en este momento en Ginebra: la tregua aduanera.

Es sabido que en el año 1927 la primera Conferencia económica internacional, compuesta por peritos, se había reunido con la intención de estudiar "las condiciones de una colaboración más estrecha de las economías nacionales y de reacción contra el nacionalismo económico en auge".

La expresión mercaría ser citada, pues no carece de audacia, por lo menos en la forma.

En realidad la Conferencia se limitó a redactar un cierto número de recomendaciones, todas con miras a establecer un mercado común a los distintos Estados de Europa, mediante la reducción de las barreras aduaneras y los acuerdos industriales.

Eso era en 1927.

Estamos en 1930. ¿Qué ha sido de ese programa? En un informe presentado a la asamblea de la Sociedad de Naciones, el ciudadano Breitscheid, delegado de Alemania, se expresa en estos términos:

"Estamos obligados a dejar constancia de que a pesar de algunas veleidades de acción que se han manifestado en distintos puntos, no se ha producido ningún cambio decisivo en el sentido preconizado por la Conferencia económica internacional".

En el fondo, hasta el año próximo

pasado, los organismos de la Sociedad de Naciones se habían dedicado casi exclusivamente a estudios académicos y a una revisión teórica de las las viejas nociones sobre las que aún vivía la Europa de antes de la guerra. Justo es agregar que la Oficina Internacional del Trabajo contribuyó considerablemente a ese esfuerzo de renovación intelectual por medio de sus encuestas.

\*\*\*

En la décima asamblea de la Sociedad de Naciones, en setiembre de 1929, después que Briand hubo hablado de los Estados Unidos de Europa, la delegación francesa tomó la iniciativa de una moción tendiente a apresurar los trabajos económicos. Habiendo parecido ser los más adelantados los relativos a la "desmilitarización aduanera", se resolvió convocar una conferencia de gobiernos para una fecha que no pasaría de fines de enero de 1930.

En esta conferencia — la que se efectúa en este momento —, los gobiernos debían encontrarse frente a un anteproyecto de convenio sobre la tregua aduanera, anteproyecto que por lo demás concierne ya desde noviembre de 1929, y sobre el cual debían dar su opinión antes del 31 de diciembre del mismo año.

¿Qué contiene en substancia este anteproyecto? Un breve análisis donóselo a conocer nos dará el sentido general de la famosa tregua aduanera.

"A objeto de que la acción concertada de los Estados — dice un párrafo de la resolución —, pueda proseguirse sobre bases estables y en una atmósfera de confianza, la asamblea recomienda a los Estados dispuestos a participar en ella ponerse de acuerdo para abstenerse, durante un período de dos o tres años, de elevar sus tarifas protectoras a un nivel superior al de la tarifa actual".

Se trata, en una palabra, de estabilizar el proteccionismo aduanero en su nivel actual.

Además, en concepto de los redactores de este anteproyecto la tregua no debía constituir un punto terminal, sino un punto de partida de los acuerdos generales con miras a la desmilitarización aduanera total. Huelga decir que todo sigue siendo teórico. Los más optimistas no se hacían grandes ilusiones con respecto a la rapidez de las negociaciones. Pues lo cierto es que el nacionalismo de la postguerra es más intrasigente que nunca.

En el momento en que se buscaba una solución para la reducción de las tarifas aduaneras, las insolencias nacionalistas recrudecían. Existen hoy en Europa siete Estados más que antes de la guerra; esto significa que las barreras aduaneras se han multiplicado y que en vez de 20 Estados deseosos de aislarse hay 27, atrincherados detrás de un proteccionismo despiadado. No cabe duda que los grandes trenes internacionales, los aviadores, la radiotelefonía se esfuerzan en crear relaciones directas entre los Estados; no cabe duda que algunos hombres políticos esperan sinceramente, si no unificar, por lo menos asociar las individualidades nacionales; no cabe duda que algunas organizaciones internacionales trabajan en crear una tradición de colaboración mundial.

Pero sobre el plano económico siempre estamos en la situación del particularismo más estrecho.

\*\*\*

A atemperar semejante situación es a lo que tiende la tregua aduanera. Apasionados entre el proteccionismo norteamericano, en el interior del cual pueden evolucionar sin fronteras los miembros de 48 estados, y el monopolio ruso del comercio exterior, los países de Europa tie-

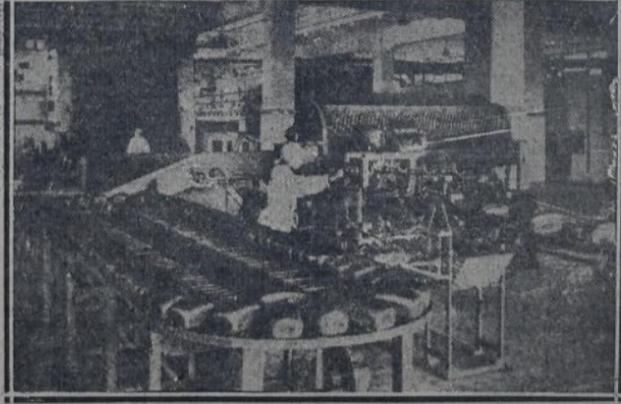


TABLA CIRCULANTE Y MAQUINA DE ENVOLVER EL PAN. EL producto no necesita ser manipulado por las obreras, pues todo el procedimiento es mecánico

nen intereses comunes, empleando el lenguaje del egoísmo.

Después de todo, las cosas no pueden ser sencillas cuando se choca con siglos de nacionalismo. La más mínima cuestión, que bastaría un poco de buena voluntad para resolverla, termina por tomar el aspecto de un enorme problema, cuya solución reclama meses y meses de negociaciones.

Así es cómo la tregua aduanera se descompone en varias subdificultades.

En primer lugar, la de la fecha.

¿Para qué época convendría estabilizar las tarifas aduaneras? Si se estabilizan el 1 de octubre de 1929, como lo pedía la resolución de la asamblea, se hace el juego de los estados que se apresuraron en modificar sus tarifas, y se lesiona a los que, siendo más honestos, siquiera en apariencia, pusieron más tiempo en elevar su proteccionismo. Se entiende que este retardo no es siempre el fruto de la honradez, sino, muy a menudo, de las tergiversaciones nacionales en que se entrecruzan los intereses particulares.

Viene luego la cuestión de los ajustes, es decir, la de los productos que podrán eventualmente ser ob-

# La lucha con el trust eléctrico en Estados Unidos

No son únicamente los negocios eléctricos latinoamericanos los que han caído bajo el control de unos pocos financieros neoyorquinos. Igual fenómeno se está produciendo en los mismos Estados Unidos, pues más del 65 por ciento de la industria de la luz y de la fuerza eléctrica está ya controlado por una gigantesca combinación llamada el "Power Trust".

Tan rápido ha sido el desarrollo de este movimiento, que parece que dentro de corto plazo todas las fuerzas eléctricas, desde el Atlántico hasta el Pacífico, estarán en poder del formidable trust.

El problema para los Estados Unidos es de capital importancia, ya que la electricidad se ha convertido en ese gran país en un artículo — el así llamado "commodity" — de primera necesidad. Las conexiones eléctricas a los hogares y a las fábricas llegan a la enorme cifra de 17 millones, de manera que suman aún más millones los consumidores que se valen de la electricidad para innumerables faenas que aliviarán las diarias tareas de la vida norteamericana.

Esas grandes masas de habitantes están, como es natural, vivamente interesadas en el giro que están tomando las cosas. Si toda la producción de energía eléctrica cae bajo un solo control, todos los habitantes están expuestos a pagar lo que los dueños de la industria quieran cobrarles, de modo que la batalla que se está librando va encaminada hacia el fin de que los poderes públicos, a su vez, ejerzan el debido control sobre las actividades de estas gigantescas combinaciones, para que no abusen del enorme poder de que se han adueñado.

En el senado se ha librado ya la primera batalla, y según las noticias que trae la prensa, parece que la primera maniobra ha sido un triunfo para el "Power Trust".

El senador Thomas Walsh, muy conocido por la encarnizada campaña que durante años ha librado contra los magnates del petróleo y de sus métodos de corrupción, pidió en el senado que se iniciara una investigación de la organización financiera y del control, que las corporaciones asociadas ejercen sobre las sociedades que suministran luz y fuerza eléctrica. Pero los "omnipotentes" gestores del trust eléctrico supieron ejercer la necesaria presión para desviar la cosa por otro camino. La investigación fué encomendada a la "Federal Trade Commission", y así las compañías creen haber conseguido que la política no haga aparecer las cosas más abultadas de lo que, en realidad, puedan ser.

En un informe preliminar, la "Federal Trade Commission" ha manifestado que algunas compañías eléctricas han repartido, en 1924, dividendos que

(Continúa en la página 9)

# Un concepto del teatro

(Continuación de la pág. 8)

lo. En cada época ha de nutrirse de la pasión más amplia que convenga a una multitud, de la corriente subterránea de más numerosos raudales. Así, en la antigüedad helénica nació de la gran matriz religiosa, fraternal, cuando con los ritos y liturgias sagradas, en esa forma de tragedia que había tomado tantos elementos de los misterios; y así también en la Edad Media volvió a sumir otra natividad religiosa en los atrios de las iglesias. Y si hoy entre nosotros su existencia es tan precaria, debe a que nuestra cultura, que rechaza el cáliz de herborosas neopentías, se brinda las religiones antiguas, aspira a suprimir toda pasión y a instaurar en todas las zonas, aun polémicas, los libros intelectuales. De esta manera, el teatro queda privado de su justificación, pierde su comunicación subterránea de mar interior con las caudalosas aguas emocionales y se nos muestra como un fenómeno aislado y absurdo. Esta es la verdad, y por ello se explica que el teatro, entre nosotros, haya quedado relegado a la condición de espectáculo para la plebe, al que los intelectuales sólo acuden para ejercer la facultad crítica o para encontrar su espectáculo en la contemplación irónica del entusiasmo popular, de igual manera que en los días de nuestras Lupercales, a las que asisten sin participar en ellas. Nuestro teatro sigue la decadencia de las costumbres antiguas, que fueron contemporáneas de su esplendor y que mixtificadas, adulteradas, consentidas benevolamente, subsisten aún entre nosotros.

Esta es la verdad de la situación de nuestro teatro. Le falta el venero obscuro de la pasión, de donde podría tomar su fuerza, su potencia alucinante, lo bastante fuerte para engañarnos. Porque el espectáculo teatral ha de ser capaz de engañarnos, de sacarnos del dolor o del amor de sus héroes. El dinamismo del teatro es pasión. En los días de Esquilo, el terror, el pavor sacro, la commiseración humana suscitada por el espectáculo, son los únicos resortes que tienen in-móvil y hechizado al auditorio; de igual modo que en la gran comedia aristofanesca, el júbilo democrático, la gran risa plebeaya exalta al público hasta un grado casi orgiástico. Pero terror, pánico, júbilo, son, en suma, pasiones. Pasiones, pasión: he aquí la fórmula única del dinamismo teatral. Sólo esto lo sostiene. Pero esta condición única exige otra condición inmensa. Exige que tanto el autor teatral, como los actores y el público, estén en comunicación directa y religiosa con el gran venero de la pasión universal, pertenezcan a una sociedad que acepte y divinice la pasión, se abandone a ella sin sonrojarse, halle su más alto desarrollo, sumergiéndose en esos abismos inconscientes donde hierve la gran Pasión de la Humanidad. A la pasión del teatro antiguo han querido oponer, o más bien, han querido suplir con otros elementos, como el interés de la fábula o el simple movimiento: la acción. Pero el interés de la trama no basta, por su carácter fantástico, a substituir ese profundo movimiento apasionado, ese impulso efusivo que debe esperarse del teatro; porque la esencia misma del espectáculo teatral está en esa conmoción profunda, cuya condición es invitar a la complacencia reiterada. El anhelo de la obra teatral ha de ser esa opción a reiterarse, a ser frecuentada y gustada, como la embriaguez, por la espera de un placer ya conocido.

de una remoción profunda de los sentimientos, cuyas contingencias son lo menos interesantes. La emoción teatral ha de ser una embriaguez, un fervor que en sí mismo y no en circunstancias externas ha de buscar y encontrar su júbilo. Y este fervor, que nace de lo más profundo, no podrá ser substituido nunca por el interés de la trama, que a lo sumo puede entretener la curiosidad o despertar la facultad crítica, mediante el atisbo de lo verosímil. Sustituir la emoción por la fantasía es cambiar algo auténtico por algo falso. Los espectadores teatrales han de ser como esos bebedores que una y otra vez se con-gregan en torno de la misma copa que les promete la reiteración de un placer ya antes gustado, o como los oficinistas de los ritos, cuyo carácter esencial es la reiteración invariable. Esto es tan seguro, que una sola obra de teatro dotada de pasión suficiente podría bastar para colmar el anhelo de emoción de un pueblo. Y en realidad, los griegos, desde Esquilo hasta Eurípides, sólo asistieron en sus teatros a la representación de un solo drama. El drama de sus pasiones, que es en el fondo el drama eterno y único de la Humanidad.

Tampoco la acción, el movimiento, puede sustituir a la pasión. Considerar la acción como requisito ineludible de la obra teatral, es confundir la pasión con el movimiento, que muy bien puede no ser apasionado, tomar una multiplicidad acaso trivial de gestos por índice de la pasión, olvidando que ésta, lo más frecuentemente, apenas si se manifiesta de otro modo que por temblores íntimos y entevistos. Pedir como característica indispensable en el teatro la acción, es ignorar el tremendo poder emotivo de las pasiones extáticas, de los grandes júbilos y los grandes dolores perplejos; es desconocer la terrible dinámica en potencia del Prometeo encadenado, de las Niobes y los Laocoonos. Es confundir, en suma, lo externo con lo íntimo. Porque el puro movimiento podrá distraer, entretener; pero no conmueve del modo profundo con que debe herirnos la pasión contemplada. Más bien ese movimiento disgrega la atención con que nos brindamos a ser poseídos por la pasión teatral, nos inmuta contra ella, deteniéndonos en la categoría preservadora de la mera contemplación visual, y nos sostiene lejos contra la embriaguez de fervor que esperamos. Ensalzar la acción visible en el teatro es confundir la visión interior y apasionada que debe brindarnos la obra teatral con la mera visión ocular del testigo: confundir un desfile militar con una liturgia religiosa. Es, en suma, desconocer la esencia de pasión que ha de animar el espectáculo teatral.

Por que todas estas apreciaciones ocultan el deseo de hacer verosímil y lógico el espectáculo teatral. Pero su esencia es, en realidad, lo absurdo, lo extraordinario, lo sobrenatural o lo monstruoso. Pedir lógica en las representaciones teatrales equivale a confesar que se ha perdido la facultad de ser engañado, es decir, que se ha perdido la capacidad teatral. El fenómeno escénico, ya lo hemos visto, es con-sanguíneo del sentimiento religioso y su aceptación requiere la negación voluntaria de nuestra facultad crítica racional; y la sola lógica que puede exigirse es la lógica de las pasiones. De aquí que se hayan querido contrastar los valores teatrales con los sentimientos. Pero ni aun siquiera es-

te criterio puede ser válido: porque en la mejor tragedia antigua se nos representan las pasiones de los dioses, que nunca pueden ser medidas por las nuestras, y se nos brinda así una embriaguez sobrehumana que ha de exaltarlos y engrandecernos, y que, por lo tanto, ya rebasa el módulo específico. No; lo único que puede pedirse al autor teatral es que nos engañe, que nos alucine, anulando en nosotros la facultad crítica; que nos arrastre a esas grandes efusiones feroces y activas que ningún otro género literario puede darnos.

He dicho activas, y esa es la palabra justa y la que nos descubre el carácter orgiástico, la potencialidad orgiástica del teatro. El entusiasmo engendrado por la obra teatral ha de ser un entusiasmo activo, distinto del suscitado por cualquier obra literaria, ya que ella se auxilia de elementos activos, como son los actores, y abandona los alveos serenos del libro. Esto es lo que vislumbran los críticos superficiales cuando encarecen la acción en el teatro: sólo que ellos se refieren a una acción puramente externa, a la acción de la escena, y no a esa acción interna del entusiasmo que ha de ser transmitido a los espectadores. La acción que pedimos para el fervor activo que el teatro ha de suscitar a los espectadores, es el hervor del entusiasmo que tiende ya activamente hacia la imitación del apasionado gesto contemplado y por cuya virtud maravillosa el espectáculo desarrolla gérmenes activos, potencias histéricas en el espectador. La acción en el drama ha de ser esa fuerza misteriosa de pasión que suscita en los actores — y también en el público — esa fuerza tumultuosa y arrolladora que arrastra al actor hasta los límites de la inconsciencia y que, a no estar contenida y encauzada por la destreza profesional, haría siempre de toda representación escénica algo inesperado, y la consumación real y efectiva del simulacro dramático. Porque lo peculiar de la obra del teatro es ser la capacidad ideal que contiene una fuerza expansiva, cuyo alcance no puede precisarse exactamente y cuya potencialidad incalculable la hace peligrosa. En realidad, una tragedia escénica es siempre un simulacro que lleva implícita la opción a su consumación efectiva, a su realización.

Por eso ha dicho un dramaturgo ilustre "que el espectador más simpático ante una tragedia sería el que se muriese de repente". Rebajando lo que es una apreciación pueda haber de exagerado, debemos recoger este acertado empleo de la palabra simpático. Porque el teatro, que es por esencia patético, en su proyección escénica se torna simpático, aspira a comunicar sus patos — ya sea trágico, ya cómico —, tiende a unir en un solo sentimiento a actores y público y, como simulacro que es, tira siempre a su realización; las mujeres grávidas de Atenas abortan ante las espantadas furias de Esquilo. Por su índole patética y su anhelo simpático, el drama lleva en sí una fuerza de contagio, de proselitismo sentimental que aspira a realizarse; lleva en sí una dinámica peligrosa; y el pocas veces una tragedia logra consumarse en la escena, muchas veces imprime su dirección a los sentimientos de los espectadores y siembra en sus ánimos los gérmenes de acciones futuras. Y aun en la escena misma, esos accidentes funestos cuyo temor acompaña siempre a las representaciones trágicas en que el protagonista ha de imitar homicidios manejando puñales o disparando armas de fuego y que más de una vez convirtieron en suceso el simulacro, ¿no nos advierten de la terrible y peligrosa dinámica de la obra teatral, de esa fuerza de simpatía entusiasta que a veces se sobrepone a la patética escénica, convirtiendo a los histriones en verdaderos protagonistas?

Es frecuente oír a los buenos y a los malos actores frases que aluden a esta posesión de simpatía a que se someten, siendo engañados por ella al mismo tiempo que aspiran a engañar al público, como si realmente hubiese en la obra teatral otro elemento no previsto en el libro, como si la obra teatral fuera una urna colmada de un humor efervescente que sólo lograrse toda su virtud al ser removida frente a la gran emoción del punto númeroo. — He estado a punto de herirnos — dice un actor al regresar a su cuarto después de una escena trágica en que simuló un acto homicida. Y al hablar así señala al simulacro, Pero él está sudoroso, agitado; las manos le tiemblan, y en aquel instante, si el arma más inocente sería peligrosa para él. Está poseído por la fuerza mágica de la simulación, arrollado por la vorágine de la gran simpatía que su gesto suscitó en el público y cuya violencia torna a él duplicada; es la víctima de la propia ilusión. Y hemos de pensar en toda la fuerza inhibidora de la costumbre y del sentido profesional, que ha de persistir en el más vivo arrebatado artístico, como una conciencia de lo inconsciente; hemos de pensar en el predominio prodigioso de la conciencia real y auténtica para explicarnos que no se consumen en la escena los simulacros espohados y el simulacro no arrastra hasta el suceso. Pero de todos modos, esos ligeros percances de que son víctimas todos los actores, nos advierten de la condición simpática del teatro, de esa terrible dinámica latente, de la virtud arrolladora del gesto simulado cuando recibe su plena acción al contacto con los espectadores. Pero todo esto nos confirma lo que es ya tan sabido: que la obra teatral es la única en la que el espectador tiene tanta importancia como el autor, la única que en sí encierra una fuerza que alcanza nunca se conoce exactamente y que en la letra está contenida como una pura opción.

Todo esto nos habla del carácter religioso o social — como queráis — de la obra escénica. Y nos dice que esta obra es sólo un pretexto para

# La lucha con el trust eléctrico en Estados Unidos

(Continuación de la página 7a.)

fluctúan entre un 19 y un 55 por ciento. Esto, después de haber pagado intereses sobre préstamos y sobre acciones preferidas. En 1925 los dividendos variaron entre 21 y 40 por ciento. "En 1925, el término medio cobrado a los consumidores de los kilowatts hora 25.000.000.000 que emplea el país fué de 7.9 centavos oro americano, por k. w. h. En cambio, en la provincia de Ontario, en el Canadá, y en donde la distribución eléctrica está en manos del gobierno de esa provincia, el precio fué de 2 cts. por k. w. h. Solo una reducción de 2 cts. en el precio de la corriente cobrada a los americanos, habría significado para los consumidores un menor desembolso de 500 millones de dólares en el año."

No es de extrañarse, pues, que todos los que ven en el acaparamiento de las fuerzas eléctricas, un peligro para los intereses públicos, se esfuerzan para que, al han de existir estas poderosas empresas industriales, se ejerza sobre ellas el debido control, a fin de evitar sus abusos. En los tiempos que corren, la tendencia en todas las industrias es hacia la combinación en grandes trusts o conglomerados. La fabricación y la producción en grande escala abarata los costos, por consiguiente, los precios de venta de cuanto se produce. En Estados Unidos se ha llegado a aseverar que, dentro de pocos años, serán unidas todas las grandes empresas eléctricas del país y de mar a mar. Una vez realizado este magno proyecto, se asegura que las usinas separadas por largas distancias, podrán prestarse ayuda mutua, y que así se obtendrá un gran aprovechamiento de las actuales instalaciones que hará posible una considerable reducción en los precios actuales.

Debido a la enorme extensión del país, de este a oeste, podrá una usina situada a una distancia de Nueva York equivalente a una diferencia en la hora de dos o tres horas, entrar a suministrar corriente a la gran ciudad, dos o tres horas antes de que en la otra unidad haya entrado la noche. Cuando en Nueva York esté aclarando, podrán las usinas de allí ayudar a las de más al oeste, en donde todavía será de noche. Así, sucesivamente, podrán trabajar en combinación todas las instalaciones de fuerza desde el Atlántico hasta el Pacífico, mejorando, mediante esta combinación, lo que se llama el "factor de carga", y, por consiguiente, un mejor aprovechamiento de las actuales plantas eléctricas.

Todo esto y muchas otras economías pueden obtenerse, únicamente cuando todas las redes eléctricas son controladas por grandes organizaciones. No debe existir, pues, oposición al "gigantismo" en las industrias por el hecho, sólo de ser éstas de proporciones gigantescas; pero, sí, deben tomarse todas las precauciones para que estos grandes monopolios no lesionen los legítimos derechos del público. La fiscalización debe ser aún más severa, cuando se trata de monopolios concedidos por un estado a empresas de servicios públicos que basan su negocio en concesiones fiscales. Cabe aquí reproducir las palabras de Clifford Pinchot, ex gobernador de Pensylvania, cuando se refirió al coloso que amenaza dominar todas las actividades americanas.

"No se ha conocido en toda la historia del mundo un monopolio tan gigantesco como el "Power Trust". Jamás se ha ideado combinación alguna que remotamente se le aproxime en el perfecto, íntimo y perpetuo control que ha de ejercer en la vida diaria de cada individuo que queda sometido a la intrincada red de sus alambres. Es indiscutiblemente, el más portentoso hecho industrial de nuestros tiempos. Si queda fuera de control, será una plaga sin precedente. Si se le controla efectivamente será el hecho material más importante en la historia humana".

También cabe aquí reproducir las palabras del alcalde de Santiago al presentar el famoso contrato eléctrico — emanado del famoso "congreso" — a la aprobación de la municipalidad: "Habíamos deseado, dijo, ir más lejos una efusión compartida entre actores y público, un motivo para comuniones sentimentales o estéticas. Esta apreciación está confirmada también por muchas circunstancias, entre otras por la facilidad con que el tiempo presente en que la obra se cumple en la escena, arrolla y modifica el tiempo ideal en que la sitúa en autor, y la facilidad también con que los sentimientos actuales rectifican la letra de los textos escénicos. Puede decirse que la obra teatral es una creación precaria, en perpetuo peligro y en perpetua opción de devenir. ¡No es prodigioso ver cómo los actores mutilan las obras acomodándolas a los diversos públicos y momentos; cómo los autores mismos, al hacer el libro de su obra, reproducen frases y pasajes que han de suprimirse en la representación? ¡No es interesante ver cómo la letra misma recibe sentidos inesperados de parte del público y cómo hasta las condiciones materiales de la escena se modifican, mediante un atrevido e infantil juego con el espacio y el tiempo? Aun en sus formas más estables, la obra teatral tiene siempre el carácter de una improvisación y conserva la huella de su origen espontáneo y tumultuoso. Guarda siempre su relación con el espectáculo religioso y orgiástico, sin que logre amputarse el cordón umbilical que la une con las antiguas efusiones populares, ese nexo emocional que es por donde el público numeroso la ase para asimilarse su sentido y hacerla suya. La obra de teatro es siempre una colaboración con el público; es una obra popular, y si el espectador ya no participa en ella directamente, porque encierran en ella actores que se levantané el proscenio, aún sigue participando en ella indirectamente, modificándola con su presencia, influyéndola por los dos ámbos gestos inconscientes que le están permitidos, el aplauso y la censura, y aun en toda la representación teatral puede vislumbrarse el origen popular de la farsa salida del pueblo y su posibilidad de retornar a él una vez la simpatía arrolladora de una pasión unánime aquí — como más de una vez ocurrió — el frágil valdard del presente. Y esta posibilidad se nos aparece en su logro problemático como la más alta victoria del autor teatral.

# MOVIMIENTO GREMIAL

(Continuación de la página 5a.)

## OTRO TRIUNFO DE LOS LAVADORES DE AUTOS

El sindicato del epígrafe, que en los últimos tiempos ha venido sosteniendo conflictos parciales, acaba de obtener una nueva victoria con la aceptación del pliego de condiciones presentado al garaje de la calle Pedro Goyena 745, triunfo que cabe destacar ya que para imponerse tuvieron que vencer inmensas manifestaciones patronales que se estrecharon contra la solidaridad que los obreros manifestaron.

## ASAMBLEAS Y REUNIONES

PARA HOY

Obreros en calzado — La C. A. invita a los asociados a la Asamblea general extraordinaria que se efectuará hoy domingo, para considerar el siguiente orden del día: Mejoras del gremio.

Dada la importancia del orden del día a discutirse, es de esperar que no falte a ninguna parte.

Obreros pintores — A las 9 horas, en el salón de la calle Belgrano 3272, realizará su asamblea general los obreros del gremio de pintores, para tratar asuntos relacionados con la marcha del movimiento.

Ningún obrero pintor debe faltar. Unión Obreros Cortadores, Sastreros, Costureros y Anexos — Hoy, a las 8 horas, en el salón de la calle Corrientes 3962, se realizará una asamblea de huelguistas y no huelguistas.

Obreros Portuarios (Diques y Dársenas) — Hoy, a las 8:30 horas, se realizará la asamblea de delegados para tratar el siguiente orden del día: Situación del puerto; Compañeros presos por cuestiones de organización; Situación de las familias de los compañeros Baufrin, Cardoso y Sánchez; Asuntos varios.

Obreros Vidrieros — Asamblea para

los aún en esas reformas, pero nos hemos estrellado ante la situación creada a favor de las compañías por contratos anteriores, redactados, en su mayor parte con un criterio unilateral y con olvido casi de lo que deben ser los contratos de servicios públicos, llamados a llenar necesidades sociales y colectivas, las que deben ser atendidas sobre una base de equidad y justicia, so pena de estar destinadas al fracaso, por la condenación pública que sobre ellas recae."

Al estampar estas sugestivas frases, el señor alcalde de Santiago no sospechaba que estaba profetizando el fracaso de su propio contrato. — P. Valparaiso.

## OBREROS GOMEROS Y ANEXOS

En la última asamblea efectuada en esta organización, se resolvió constituir una comisión de propaganda con el propósito de promover entre el pueblo una intensa agitación gremial.

Se reintegró también la comisión administrativa, eligiéndose secretario general al compañero Eduardo Benavente.

La secretaria atiende los días lunes y jueves, de 21 a 23. Invitamos a los compañeros interesados a concurrir a nuestro local, Valcáo 2070, a fin de retirar material de propaganda.

## OBREROS PINTORES

### Reunión de personal

Por inconvenientes de última hora, la comisión ha resuelto citar al personal de empapeladores a la asamblea que se realizará el próximo martes 22.

Asimismo se recuerda a los compañeros que hoy domingo se realizará la asamblea general en el cine Armonía, Belgrano 3272. Nadie debe faltar. — La comisión.

hoy — La entidad gremial de los obreros del vidrio exhorta a éstos a manifiestarse solidarios en el conflicto suscitado con la fábrica "El Triunfo".

Al mismo tiempo convoca a todos los afectados a la asamblea que se realizará hoy, a las 9 horas, en la calle Directorio 39, a efectos de enterarse y resolver la marcha de la huelga.

Unión General de Asaradores de Calzado a Domicilio — Realizará hoy, a las 8:30, en Cangallo 2282, a fin de resolver las medidas pertinentes a tomar para establecer los precios de años anteriores.

Federación Gráfica Bonaerense — La asamblea general de asociados para hoy en la Casa del Pueblo — la invita a los compañeros de las distintas y camaradas que se interesen en la organización, que estiman en su importancia la realización de esta importante asamblea del gremio organizado que debe señalar y tratar un asunto de palpante interés para toda la familia obrera gráfica, cual es la ley de ocho horas y su reglamentación, pasen por secretaria a retirar el manifiesto convocatorio para ser distribuido en los talleres.

Camaradas! Difundid la necesidad que tienen todos los asociados amigos de la organización y de sus militantes, de la asistencia en masa a esta asamblea.

# DISCOS A \$ 1.50

Estamos liquidando 25.000 en todas las marcas y repertorios

REGALANDO 2 DE ESTE PRECIO POR CADA 10

## GRAMOFONOS PORTATILES desde \$ 20

Debido al gran stock de Victrolas - Ortofonos - membranas - brazos - máquinas a cuerda y eléctricas HEMOS REBAJADO los precios como también EN NUESTRO TALLER DE COMPOSTURAS.

# CASA CHICA SIN SUCCURSAL

Acceptamos figuritas "43" y estampillas Pour La Noblesse

A LOS MANDARINES  
CASA CHICA  
CASA PRINCIPAL: SAN JUAN 2164 — P. Robertie  
TELEFONOS: 1540 (DIA)  
CABILDO  
SANTA FE  
LA PLATA  
CABILDO  
LA PLATA  
SANTA FE  
CABILDO

# INSTITUTO SUPERIOR DE CIENCIAS COMERCIALES "HELLER"

RIVADAVIA 3412 U. T. 0938 Mitre Buenos Aires

ESCUELA PRÁCTICA DE ESTUDIOS MERCANTILES

La más acreditada y moderna de la República, dirigida y administrada personalmente por su FUNDADOR y DIRECTOR: ISAAC HELLER, profesor de Contador, Balancero Público y Autor de las reconocidas Obras "SISTEMA HELLER".

Cursos permanentes, rápidos y prácticos para: "CONTADORES", "ENCUADRADORES", "TENEDORES DE LIBROS", "PERITOS MERCANTILES", "CAJERAS", "TAQUIGRAFOS", "EMPLEADOS DOMESTICOS", "SECRETARÍAS", "MORFOLÓGICA CASTELLANA". Acreditado la Octava edición de "MORFOLÓGICA CASTELLANA" y "ORTOGRAFÍA CASTELLANA".

AL INTERIOR: Se envían gratis informes y constancias de sus Cursos especiales por CORRESPONDENCIA a los aspirantes a alguno de esos cursos. Cursos especiales para obreros: Preparación práctica de Artífices, Estata, Ortografía, Redacción, Correspondencia Comercial, Contabilidad, etc. Cuota, \$ 10 por mes.

OBRAS "SISTEMA HELLER"

TRATADO PRÁCTICO DE CONTABILIDAD Y TENEDURÍA DE LIBROS. Texto oficial, Aprobado por el Ministerio de Instrucción Pública. Conseguido el mejor y más completo... \$ 10.000

"MORFOLÓGICA CASTELLANA" (Práctica y Razonada)... \$ 10.000

"ORTOGRAFÍA CASTELLANA" (Práctica y Razonada)... \$ 10.000

"CONSULTOR DEL COMERCIANTE" (Aprobado la nueva edición)... \$ 10.000

"TAQUIGRAFÍA COMERCIAL" (Práctica)... \$ 10.000

"MORFOLÓGICA CASTELLANA" (Contiene 32 Modulos)... \$ 10.000

"CALIGRAFÍA MODERNA" (Contiene 3 letras diferentes)... \$ 10.000

Pedidos al autor: ISAAC HELLER, Rivadavia 3412, Buenos Aires. principales librerías

ANTES DE ADQUIRIR UNA FAJA ASEGURESE DE SU EFICACIA

LAS FAJAS LEONARD

en todos sus modelos y oraciones son entregadas con la garantía de su duración y resultado, porque debido a su confección sobre medida, a la calidad de sus materiales y a su aplicación perfecta, ofrecen un conjunto insuperable que jamás decepciona.

Millares de personas usan la Faja Leonard, porque es la única que asegura su eficacia.

REMITIMOS, GRATIS, CATALOGOS

Concedemos créditos y descuentos a sociedades, federaciones, etc.

CASA LEONARD  
577 ESMERALDA 577  
Buenos Aires

ESPECIAL PARA TECHOS DE ZINC

PINTURA CERESA

CASA CERESITA B. A. AZOPARDO 920

# Teatros :: Concieros :: Cinematografía

## LOS CONCIERTOS DE HOY

**Asociación Sinfónica de Buenos Aires, en el Nuevo**  
 Capricho español, de Rimsky-Korsakow; Paso español (1ª audición), de Pauré; Rapsodia española, de Ravel; España, de Chabrier; Fantasía española (1ª audición), de Lord Berners; Danza ritual del fuego, de Turina; La procesión del rocío, de Turina y Cataloni, de Albéniz. Dirige C. Piaggio.

**Orquesta de cámara de la A. P. O., en el Cine Paris**  
 Gretry, Oubertura; Mozart, Sinfonía N.º 41, Júpiter Corelli; Concerto grosso N.º 8 (fatto por la nota di Natale); Aguirre, 2 escenas nacionales argentinas; Ládow, 8 cantos populares rusos: a) Canto religioso; b) Canto de Noel; c) Lamento; d) Canto cómico; e) Leyenda de los pájaros; f) Canción de cuna; g) Ronda; h) Coro danzado. Dirige J. M. Castro. Ambos conciertos tendrán lugar a las 10 horas.

### El martes se estrena en el Mayo otro sainete de los autores Sevilla y Carreño

La compañía de Fernando Valleso reformará su programa el martes próximo, con el estreno de un sainete. "La guitarra" es el título de esta pieza, un sainete en un acto de los populares autores Fernández Sevilla y Carreño, siendo la partitura de los maestros Puente y Alvarez.

### Renovación de cartelera en algunos teatros nacionales

Para muy en breve se anuncian cambios en las carteleras de varios teatros nacionales. La compañía de Enrique Muñoz, se propone estrenar "Está de guardia Ribera" un sainete de Julio Rodríguez y está preparando "Luz mala" de Aquino. En la Comedia la compañía de Otilia Borán ensaya con entusiasmo "Se alborotó el avispero" de los comediantes Vázquez y Riese. Y por último los hermanos Ratti anuncian ya "Palermo chico" sainete artístico de Dedico y Germán Cicliz.

### Tres obras de éxito

"Fin de la jornada", "Nobleza batarra" y "Nosotros dos". Con la función que se realizará hoy por la tarde en el teatro Argentino, se cumplirá las 50 representaciones de la obra "Fin de la jornada" que continúa dando con éxito el conjunto que dirige Armando Discépolo. El viernes próximo se estrenará en este mismo teatro la comedia en 3 actos de Juan Jacobo Beard, "La invitación al viaje", traducida por Darléis y Damel. Con dicha obra hará su presentación la aplaudida recitadora Bern Singerman. El melodrama costumbrista de José Diccena (h.), "Nobleza batarra", continúa firme en el cartel del teatro Caraba, donde actúa con éxito la compañía que dirige José Balaguer. "Nobleza batarra" pasó ya las 30 representaciones, y continuará dándose solamente esta semana, pese al apoyo que le dispensa el público, debido a que la empresa tiene contraídos compromisos con otros autores. Las funciones de esta semana serán de carácter popular, según nos lo comunica la empresa del teatro Cnubria. En el teatro Ateneo, la compañía que encabeza Eva Franco, continuará manteniendo en el cartel la obra "Nosotros dos", de Francisco DeFillippis Noza, hasta el martes próximo, que cederá su lugar a la comedia "Una aventura amorosa", que se estrena ese día. Dicha obra llega hoy a las 50 representaciones, y con motivo de este acontecimiento se ofrecerá en el Ateneo una función en honor del comediógrafo citado.

### Próximas actividades de la compañía Rivera-De Rosas

Después de una extensa gira en el interior, procedente de Tucumán, se presentará en nuestro público, en el teatro San Martín, tras unas breves funciones, en La Plata y Bahía Blanca.

Sobre el nivel artístico de los espectadores del interior, no son muy alentadoras, las impresiones que trae Rivera de Rosas; el público se inclina hacia el teatro frívolo, el sainete ligero, o la comedia sin mayores alcances. Es esta la razón que ha impedido a la compañía en gira, desarrollar todo el repertorio anunciado, fracasando así la representación de "La comedia de la felicidad". No nos extraña esta impresión, ya que sabemos las dificultades con que se tropieza en la capital federal para desarrollar una temporada de arte. Piensa presentarse con "Judas" de Ratti o con la comedia de E. García Velloso "Todo o nada". Pensando también estrenar, del mismo autor, "24 horas dictador", efectuando a la vez varias repeticiones, que le permitirán seleccionar el programa para su gira por España.

Además figuran en el cartel "L'Homme du Volé" y una pieza del autor chileno Yañez Silva "Esta era una viejecita".

### La compañía de Gloria Ferrándiz en el teatro Príncipe

El jueves próximo hará su presentación en el teatro Príncipe la compañía nacional que tiene como primera figura a la actriz Gloria Ferrándiz y como director al autor Oscar R. Beltrán. Completan el conjunto los siguientes actores: Hilda Forrer, Aída Celestino, Angela Reynaldi, Erna Marsel, Carmen D. Miasl, Anita Cáceres, María Ascensión Navarro, Sara Condón, Esmeralda Torres y Carmen Díaz; César Mariño, Héctor Voza, Pedro Lexall, Aurelio Di Masi, R. Castex, Rodolfo Zenner, Norberto Reinaldi, J. W. Engel, Leandro Reinaldi y Américo Torres.

Se cuenta, además, con la colaboración de la cantante folklorista Patrocinia Díaz, quien además de actuar en las piezas que le exijan, tendrá a su cargo el número de fin de fiesta, acompañada por sus guitarristas Dávila y Romero, y del organista Ferrándiz.

El autor de canciones populares Juan de Dios Filiberto dirigirá algunas de sus creaciones. "La sangre de las guitarras", de Vicente P. Reita, y "Cristalina", de los hermanos Alvarez Quintero, serán las obras del debut. Como fin de fiesta se dará un concierto de canciones folklóricas y populares a cargo de la cantante Patrocinia Díaz.

### Compañía típica cubana "Cubanacan"

Próximo debut en el Nuevo

El martes se presentará en la sala del Nuevo la compañía cubana lírica y coreográfica, compuesta por artistas de color, que ejecutará en sus funciones números típicos de la isla, así como otros de origen africano.

La presentación del conjunto Cubanacan se llevará a efecto con las piezas "Rapsodia cubiche", de Gómez Navarro y música del director del conjunto, maestro Grenet; y "El guateche", de los mismos. Además se dará a conocer un potpourri de aires cubanos y mosaicos del folklore por la orquesta típica de la compañía.

### Las compañías de Lola Membrives y Catalina Bárcena se han embarcado para esta

El conjunto español de comedia que encabeza por la primera actriz Lola Membrives tiene comprometida su actuación en el teatro Malpo, acaba

# FONOGRAFIA

## "Una audición del fonógrafo" en 1993

HOY que la fonografía ha llegado a tan alto grado de perfeccionamiento técnico y artístico, cuesta trabajo creer que durante mucho tiempo fué solo una curiosidad, que se mantuvo en estado rudimentario hasta que en el plazo de menos de 10 años los sistemas de grabación y reproducción fueron totalmente renovados, y el curioso aparato de ayer, se ha convertido en el magnífico instrumento mecánico de hoy, que cada día gana nuevos adeptos. Es indudable que el fonógrafo, mecanizando la impresión de un arte encierra graves peligros — como tratamos de demostrar en otra ocasión — pero con todo por su enorme difusión, es un medio didáctico indiscutible.

Fuó en el año 1893 cuando, por primera vez nos parece, los cronistas musicales de la época se ocuparon seriamente del nuevo invento a raíz de una audición ofrecida por un representante comercial. He aquí la interesante crónica respectiva:

"Invitados por el señor Figuer, asistimos días pasados a una reunión, para proreñar las maravillas del estupendo invento de Edison. ¿Quién no tiene noticia del fonógrafo, ese prodigio de la electricidad, puesto en acción por el genio de un hombre extraordinario? En teoría, lo conocen muchos, pero en la práctica se o totalmente desconocido, o cuando menos se le conocía imperfectamente y

# MÚSICA SINFÓNICA

## "Amor brujo", de Manuel de Falla

Desde su estreno en esta capital hace relativamente pocos años, "El amor brujo" constituye una obra de predilección del público de conciertos. Fué, de esta manera, uno de los "bailets" más festejados de la última temporada del Colón en el cual subió a escena numerosas veces.



EL MAESTRO FALLA

Obra de tanta trascendencia en la música española y aun en la música moderna no tardó en ser aprovechada por la dirección artística de las principales editoras fonográficas, pero sólo en versiones parciales y casi siempre instrumentales. Pero, felizmente, han aparecido últimamente versiones completas, en orquesta sinfónica, de las cuales una de las últimas es la que ha grabado el maestro español Pedro Morales para la casa "Columbia".

Esta versión de "Amor brujo" es en general muy aceptable, pero demuestra que obras de tanta enjundia

eso en círculos bien reducidos, por cierto.

Nos pasaremos a los detalles de la reunión, preecindiendo, por supuesto, de la descripción de la caja sonora, supuesto que como antes decíamos, es ya bastante conocida en teoría.

Dispuesto convenientemente el aparato, el Sr. Figuer comenzó por demostrar que no bastaba la bondad del mismo sino que para producir efectos limpidos y sorprendentes, entraba por mucho la pericia del encargado de la manipulación.

Después defilaron por ante los asombrados oídos de los circunstantes, ya los discursos de notables políticos y oradores sudamericanos, ya la música de los más notables maestros, desde Verdi y Meyerbeer, hasta esos inestancables aunque agradables aires de "Niña Pancha" y "Cádiz" y las cancioncillas populares de los "ministrals", norteamericanos, en que no se sabía qué admirar más, si la precisión y nitidez con que se percibían los detalles, o la maravillosa persistencia con que se producían al rodar del cilindro la acentuación de las inflexiones peculiares y el timbre especial de las voces de Bixen y del doctor Moreno, de la Patti, de Mercedes Aranzó de Scotti y Vullman, hasta el punto de ser reconocidos inmediatamente por cuantos los habían oído siquiera una sola vez".

La "Ilustración Suramericana", Número del 16 de febrero de 1993.

## "Sinfonía No. 4", de Ovorak

De las sinfonías de Dvorak, la que ahora comentamos no es a pesar de sus proporciones la mejor ni la más original.

La "Sinfonía N.º 4" da la impresión de que ha sido compuesta en un largo lapso de tiempo, a juzgar por las diversas influencias que en su sucesivo desarrollo se notan. Descontando la influencia wagneriana del primer tiempo (el "allegro") — aunque en Wagner desprovista de esa solemnidad profunda tan propia — se llega en algún momento a Mousorgsky y aún a Rimsky-Korsakov. Todas estas influencias son sólo de forma. Dvorak, ese es su mérito, trabaja con ideas de una variedad, color y abundancia, verdaderamente notables, y por eso su sinfonía es escuchada sin cansancio. De sus cuatro tiempos nos agrada particularmente el "Adagio" de nostálgica poesía y el "Allegretto" que es donde más a menudo está el verdadero Dvorak.

La sinfonía ha sido impresa en cuatro discos grandes a cargo de una buena orquesta sinfónica — quizá demasiado pequeña — que dirige Basil Cameron, un conductor brillante de ritmos claros y precisos. (Brunswick).

necesitan directores de extraordinaria capacidad. El maestro Pedro Morales es un detallista cuidadoso que consigue muy agradables efectos con aquellos temas delicados y de expresión pura, pero es inflexible en el "ataque" y le falta el fuego y la brillantez que una "Danza ritual del fuego", por ejemplo, exige para alcanzar su verdadero carácter y sabor castizo.

Con todo, las virtudes que antes anotamos así como la espléndida factura del disco, de pura sonoridad y desprovisto de todo ruido extraño, hacen de ésta una edición excelente. (Columbia-Casa América).

## MUSICA INSTRUMENTAL Rapsodia cubana de Echaniz Cervantes

Es poco frecuente que se tenga ocasión, sea por el concierto o por el disco, de escuchar música cubana, por lo menos de música de cierta categoría artística, un poco por encima de los danzones o tonadillas populares de poco carácter, a que se reduce la casi totalidad de lo que sale de allí.

Por eso es de mucho interés este disco en el cual el pianista cubano José Echaniz ha grabado una "Rapsodia cubana", de la cual es coautor. Más que por el valor de la composición en cuyo desarrollo hay una influencia evidente de la rapsodia de Liszt, interesa por los aires típicos cubanos empleados y en la brillante interpretación de Echaniz, pianista de excelentes condiciones técnicas e interpretativas.

La grabación es pura y de amplias sonoridades (Columbia — Casa América).

## REPERTORIO AMERICANO Al Jonson

El famoso cantante norteamericano Al Jonson, hoy mucho más popular aquí a raíz del estreno de su primera película sonora, ha grabado para Brunswick una nueva serie de canciones que proceden de diversas películas que conoceremos en breve.

La mayor parte de ellas son producciones que no salen del nivel común y a las cuales salva de la mediocridad la excelente interpretación de Al Jonson, cantante de grandes medios vocales y de un estilo propio que ha perfeccionado hasta hacerse inimitable en su género. El primer disco contiene dos foxtrots, Liza, de Kahn y Gershwin; producción de ricas melodías monótonas y One Sweet Kiss, de Jolson-Drew, su-

### Elenco y repertorio de la compañía Membrives

Como ya anunciamos, el 2 de mayo próximo hará su debut la compañía de Lola Membrives en el teatro Malpo. Rodean a ésta las siguientes figuras:

Astori Amparo, Bernabé Prieto Africa, Blázquez Concepción, Carrasco Trinidad, Moreau Elisa, Ortiz Esparranza, Rodríguez Matilde, Soto Mercedes y Valcárcel Pilar, Aragonés Manuel, Fresno Fernando, García José, Graes Guillermo, Hernández José, Marco Davó José, Puga Ricardo, Rosés Luis, Suárez Enrique y Ubéda Florencio.

En el repertorio figuran los estrenos "Pepa Doncel", de Jacinto Benavente; "Salvadora" y "Sin hora al cuchillo", de Eduardo Marquina; "Adelfas" y "La Lola se va a los puertos", de los hermanos Machado; "La vuelta", de Sutton Vane; "Romance", de Sheldon; "Los magos sin estrella", de Valentin de Pedro; "Los duendes de Sevilla", de S. y J. Alvarez Quintero; "Seis pesetas", de Luis de Vargas; "Club Feminista", de Bernard Shaw; "Pégame, Luciano", de Muñoz Seca; Pérez Fernández; "Ana Christie", de Eugene O'Neill, y "Los fracasados", de Lenormand.

Además repondrá algunas piezas ya conocidas que merezcan ser repuestas por sus valores.

perior al anterior. En ambos se luce Al Jonson como cantante y como recitador "sul generis". (Brunswick).

—Used to you: Este foxtro de Jolson-Brown-Henderson es el mejor de todos los que ha grabado en esta ocasión el artista. Por su melodía sencilla y rica en sugerencias evocadoras, por sus versos muy discretos, da amplio margen de lucimiento al artista. Lo acompaña en la otra cara del disco Why an't you; de los mismos autores, menos interesante que el anterior. Ambos proceden de la película sonora "Say with songs". (Brunswick).

### SOLOS DE BANJO

Colette: H. Reser, hace gala de su dominio absoluto del banjo — instrumento casi siempre destinado al acompañamiento en las orquestas — ejecutando el foxtro del título (de Kas-Baer) que tuvo su cuarto de hora de popularidad, y Calling, otro foxtro también muy conocido. H. Reser no sólo es un técnico de su instrumento, sino que pone mucho gusto en sus interpretaciones. (Brunswick).

### LOS ULTIMOS TANGOS

Como nos divertimos: La orquesta típica Julio De Caro ha grabado el tango del título del cual es autor. Se trata de una producción muy dentro del estilo del autor, y sin que revele mayores méritos. Superior a él es el tango que lo acompaña "Yo me quiero suicidar de Minotti-Cozzitorti que sin ser extraordinario se oye con mucho agrado. Ambos muy bien tocados por la orquesta aunque el estribillo cantado por Luis Díaz, se hace por la insuficiencia del cantor, casi insostenible. (Brunswick).

Qué alegría!: La misma típica interpreta en otro disco este tango de Laureng. Es una bonita producción en la cual la típica hace una verdadera creación. Particularmente la introducción a cargo de los bandoneones está muy bien lograda. Lo completa un vals de Julio De Caro "Ilusión de puros" de melodía sencilla y buena armonización que merece destacarse. El violinista De Caro se luce mucho en esta interpretación. (Brunswick).

Añoranza campera: La orquesta típica Carlos Cobán ha grabado este tango de Próspero Lmaghla, compuesto un poco a la manera antigua pero que revela que no es la obra de un músico improvisado. La orquesta logra una buena versión, pero donde más se luce es en la interpretación del paso doble "América" que completa el disco, muy alegre y profusamente sonoro. Grabación perfecta. (Columbia-Casa América).

No mires patrás: Tanto este tango de Turturielo como Caradura que ya hemos comentado alguna vez, de Zerrillo y Cádizcano, son dos producciones bonitas que vienen muy bien tocadas por la excelente orquesta Donato-Zerrillo que le imprime un compás muy apropiado para el baile. (Brunswick).

Como se planta la vida: He aquí uno de los tangos mejores de toda la producción última. Fué estrenado por su autor, el cancionista Carlos Viván, en la última "Fiesta del Tango" en la Opera, con mucho éxito.

Es un tango que a pesar de su melodía familiar, está escrito con mucho sentimiento. Ahora viene tocado por la orquesta de Pedro Maffia con mucho acierto. Agradable también el tango de Flores "Todo un sueño" que ocupa la otra cara del mismo disco. (Brunswick).

### CANTO

Azucena Maizani: La celebrada cancionista tiene un éxito interpretativo con el tango de Palacios Reyes "Yo se su historia, pebeta" donde a pesar de la mediocridad del tango, halla ocasión de poner de relieve ese temperamento que le ha valido sus mejores éxitos. Un tango cómico "Severino" de A. de Basel que no nos convence completa esta edición. (Brunswick).

Magaldi-Neda: El dúo Magaldi-Noda interpreta con su reconocida habilidad una maxica "Pueblito mío" no muy característica pero de agradable melodía. Al revarar Magaldi canta con mucho sentimiento un buen tango de Fulginiti "Llorando la carta". (Brunswick).

### NOTAS CINEMATOGRAFICAS

#### "Esto es el cielo"

El viernes dióse a conocer en los cines Empire, Callao y Versailles esta producción de Artistas Unidos dirigida por Alfred Bentlett e interpretada en los primeros roles por Vilma Banky y James Hall.

Es una comedia bien realizada sobre una trama que trata de Eva, una joven inmigrante húngara, llegada a N. York a quien pasado algún tiempo vemos empleada en una de las tantas "cafeterías" como allá llaman a los restaurantes y poco después la casualidad la pone en contacto con lo que ella que un modesto chofer, que resulta luego ser un millonario.

Como se vé, el argumento es de lo más baladí que pueda darse, pero la película está llevada en forma tal que no sólo no se nota esa falta de novedad sino que frente a la labor de Vilma Banky todo pasa a un segundo plano para destacarse netamente esa artista.

Así la vemos poner de manifiesto sus relevantes cualidades, mostrándose primero como una inmigrante azorada frente a la ciudad desconocida, para transformarse en las escenas siguientes en una elegante empleada de los grandes establecimientos, y luego a medida que continúa el desarrollo, la vemos convertida en una perfecta burguesa, atenta sólo a los cuidados de su casa, y finalmente toda su gama de artista la vemos en juego al final del film, donde también la sincronización alcanza sus más felices aciertos.

Resumiendo, diremos que ha sido lograda una comedia amable y atractiva gracias a V. Banky que hábilmente consigue con su interpretación realizar la película.

#### Metro Goldwyn Mayer anunciará próximamente su programa de estrenos para 1930

Según nos comunican de la agencia local de Metro-Goldwyn-Mayer, en el curso de este mes conoceremos el programa preparado por esa empresa para la temporada de 1930.

La lista incluye películas que han revolucionado la industria del nuevo arte cinematográfico. Entre estas últimas figuran "La canción del Vagabundo", romance musical interpretado por Lawrence Tibbett, primer tenor de la Opera Metropolitana de Nueva York, y estrenado últimamente en Hollywood con inmenso éxito; "Virgenes Modernas", que es una especie de prolongación del discutido film "Hijas que bailan", nos revela un nuevo e interesante aspecto de la moderna juventud.

CAMBIO DE TITULO. A POCOS días del estreno de la película titulada "La Marsellesa", de la Universal, ésta ha resultado, por inconvenientes surgidos a último momento, que se denomine "El capitán de la guardia".

En esta película reaparecerá George Hacktore, uno de los más jóvenes actores que ha retornado, después de una corta ausencia, a la pantalla, y junto con Laura La Plante y John Boles hacen que este film dirigido por Paul Fejos sea uno de los éxitos de la actual temporada.

Después de haber trabajado con gran éxito en películas mudas Hacktore trabajó en el teatro durante varios años. Recientemente decidió volver al film y se presentó a la Universal. Paul Fejos en cuanto lo vio le ofreció el rol de Robespierre en "El capitán de la guardia", que es una emocionante historia de la revolución francesa. Para el rol de Danton, Fejos eligió a Richard Crane.

"El capitán de la guardia" será la primera extraordinaria de la Universal en la presente temporada y será estrenada en la segunda quincena del presente mes.

"LA CANCION DEL VAGABUNDO", de Metro Goldwyn Mayer, es actualmente un éxito en la Unión. Al coro de alabanzas que la crítica y el público le han prodigado, se añadió el de los músicos. Así, "The Pacific Coast Musician", una de las publicaciones musicales más autorizadas de los Estados Unidos, dijo refiriéndose a ese film:

"La canción del vagabundo" ha constituido algo más que un acontecimiento auspicioso: fué la iniciación de una nueva era en la historia del film musical... La viril resonancia y la belleza de la voz de Lawrence Tibbett, rica en tonalidades emotivas, llegan al espectador con la naturalidad de una audición directa, bajo las más ideales condiciones. La voz es proyectada con una eficiencia mayor que la que se conseguiría en un teatro, pues en mérito a su mayor volumen da esa impresión de intimidad, de realismo, imposibles de hallar en un cantante desde el escenario de un teatro".

"La canción del vagabundo", que conoceremos próximamente en esta capital, está basado en la ópera "Amar bohemio", de Franz Lehár, e incluye en su reparto a un cantante de la calidad de Lawrence Tibbett, que en la Metropolitan Opera de Nueva York ha obtenido ruidosos triunfos. A su lado aparece la actriz Catherine Dale Owen. Tibbett se desempeña ante la cámara con la facilidad, la gracia y la convicción características de los grandes actores formados por el cinematógrafo. Es dueño de una vibrante personalidad, una voz rica y clara, y un físico que se adapta admirablemente a la suerte del personaje que le ha tocado encarnar.

Las composiciones que canta Tibbett son dignas de él, pues poseen cualidades que las han hecho populares. De allí que "La canción del vagabundo" reúna todas las cualidades que hacen las grandes obras maestras: una vasta epopeya a través de la que la voz de Tibbett, una atmósfera de encantamiento extraordinaria,

**Qué atractivos**

son los que usan

# GOMINA

para peinarse bien, con elegancia y a la moda

RECHACE IMITACIONES

Único Fabricante: BRANCATO

Pomos: \$ 0.70 Tarros: \$ 2.90

CONSULTE LAS PUBLICACIONES De la EDITORIAL "LA VANGUARDIA" Encontrará las obras que Vd. desea



RADIOTELEFONIA

Programa para hoy

Orquesta clásica sinfónica de Ansel Negri. L. R. 2.
Orquesta clásica sinfónica de Ansel Negri. L. R. 2.
Orquesta clásica sinfónica de Ansel Negri. L. R. 2.

ESPECTACULOS

TEATROS
NACIONAL — Compañía Carcavallo. Hoy, a las 14.45: El milagro de San Antonio.
BUENOS AIRES — Compañía Muñoz. Hoy, a las 14.45: El resplandor de las lunas.

VARIEDADES
CASINO — Malipú 134. — Musto-hall. Hoy, a las 15: Seleccionada función infantil.
PARQUE JAPONES — Leandro N. Alem y Callao. — Temporada de teatro. Hoy dos grandes funciones.

MARITIMAS

Vapores correos
A ENTRAR
20 — Alemán Antonio Delfino, procedente de Hamburgo y escalas. Correo hasta el 2 del corriente.

GUIA DE "LA VANGUARDIA" PROFESIONALES

CAPITAL FEDERAL
ABOGADOS
Dr. MARIO BRAVO — Abogado. — Paraná 948. U. T. 44-0178.
Dr. ALBERTO IRIBARNE. — Abogado. — Estudia calle Tatuana 481. — Unión Telefónica 33 Mayo 7254.

MEDICOS
Dr. ANTONIO A. CETRANGOLO. Enfermedades del pulmón, estómago e intestinos. Rayos X y Ultravioleta.
Dr. V. GAMBINO, Médico, San Antonio 1103. Consultas de 12.30 a 17 horas. U. T. 21 Barracas 0917.

Table with 2 columns: Station Name, Frequency/Time. Includes LAS ONDAS and EL TIEMPO.

EL TIEMPO

MAXIMA, 25.5; MINIMA, 18.5 GRADOS
El día permaneció ayer nublado, con algunas briznas. La temperatura máxima fue de 22.5 grados centígrados.

EDICTOS JUDICIALES

Por disposición del señor juez doctor Ramón Porcel de Peralta Guagado número 5, se emplaza por treinta días a herederos y acreedores de LUIS CAVERO...

Advertisement for 'NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE SACOS BLANCOS' featuring images of men in suits and a woman in a dress. Text includes 'HOTEL, RESTAURANTS, CONFITERIAS, BARS, etc.' and 'Modelo solapa de smoking \$ 10.- Modelo solapa de frac... \$ 11.-'

CONTADORES

ISAAC MARQUEL — Contador público nacional. Córdoba 3253 (departamento 4) — U. T. 71 Palermo 6121.

DENTISTAS

Dr. ADOLFO DICKMANN, Cirujano dentista. Enfermedades de la boca y de los dientes. Prótesis dental. Rayos X. Consultas de 14 a 18 y en horas convenientes previamente. Santa Fe 2190. U. Telefónica 44, Juncal 0705.

GRABADORES

ENRIQUE GURRET — Grabador. — Grabado sobre metal y chapa para puertos, Canales 2377. U. T. 67-3910.

INGENIEROS

ÁNGEL V. PACHECO — Ingeniero civil. Afuera 1042. U. T. 040 Flores — Buenos Aires.

MEDICOS

Dr. ENRIQUE DICKMANN — Traslado su consultorio a la calle Viamonte 2478. Horas de consulta, de 13 a 17. U. T. 47 Cuyo 3400.

ABOGADOS

Dr. ENRIQUE MOUCHET, Médico. Enfermedades internas, nerviosas y avariadas. Profesor de la Universidad. Pasteur 632. — U. T. 47 Cuyo 3414. Consultas: martes, jueves y sábados de 14 a 18.

PROCURADORES

Profesor L. O. RATO VALERGA — Procurador universitario nacional. — Avenida de Mayo 1229. U. T. Rivadavia 4027. — De 14 a 18 horas.

BUENOS AIRES

ABOGADOS

SILVIO L. RUGGIERI y URBANO EYRAS — Abogados. Calle Rico 188, Dolores (F. C. Sud.). — U. T. 135.

ESCRIBANOS

JOSE COSTANZA — Escribano público. Pilar (F. C. P.). U. T. 42 Pilar.

MEDICOS

Dr. BERNARDO STERN — Médico. Pulmones, partes, clínica general, de 14 a 18 horas. Pellegrini 152, Junín (Buenos Aires). — U. T. 394.

MENDOZA

ABOGADOS

DOCTOR BENITO MARIANETTI. — Abogado — 9 de Julio 1142, — Mendoza.

SAN JUAN

ABOGADOS

DOCTOR ARTURO STORNI. — Abogado — Mitre 869 — San Juan.

Advertisement for 'GRABADOS, SELLOS DE GOMA' by ENRIQUE BARÉS. Includes 'Chapas Grabadas', 'Esmaltados', 'Humederos', 'Fechadores', 'Perforadoras'.

## JAPON APROBO TODO EL TRATADO NAVAL

Las agrupaciones pacifistas de los Estados Unidos parecen dispuestas a aceptar los resultados de la Conferencia de Londres

TOKIO, 19 — El gobierno del Japón ha aprobado todo el tratado naval acordado en la conferencia de Londres, cuyas cláusulas le fueron cableografiadas por la delegación.

En consecuencia, ha cableografiado al presidente de la delegación japonesa en Londres, Wakatsuki, autorizándole para firmar el tratado.

ROMA, 19 — El ministro de relaciones exteriores, Grandi, que actualmente se encuentra de regreso en esta ciudad, después de haber presidido la conferencia italiana que actuó en la conferencia naval de Londres, marchará nuevamente a la capital británica mañana, a fin de firmar el tratado concluido por la conferencia, cuya firma debe realizarse el martes próximo.

### LA CLAUSULA DE SALVAGUARDIA

LONDRES, 19 — La cláusula de salvaguardia del tratado naval que está siendo redactado aquí, ha sido dada a la publicidad en los mensajes llegados de Tokio.

Dicha cláusula estipula que las marinas, ya sea del Japón, Gran Bretaña o los Estados Unidos, serán aumentadas si son considerados excesivos los programas de construcciones navales de las potencias que no han firmado el tratado actual.

### COMENTARIOS DE LA PRENSA INGLESA

LONDRES, 19 — "The Times" anuncia que el tratado de la conferencia naval constituye un documento que contendrá de diez a quince mil palabras y comprende principalmente las conclusiones a que llegó el primer comité.

Dice "The Times" que la parte más importante del tratado que aún no ha sido negociado.

## TRAGICAMENTE MURIO EL CONDE DE LA VAULX

NEWARK (Nueva Jersey), 19 — El conde de la Vaulx, presidente de la Asociación Internacional Aeronáutica, figuraba en la lista de pasajeros del aeroplano que se precipitó a tierra en esta ciudad, resultando muertos sus tres ocupantes.

La lista de pasajeros fue dada a conocer en Albany.

NEWARK, 19 — Se ha establecido definitivamente que el conde de la

## EL VUELO DE LA DUQUESA DE BEDFORD

LONDRES, 19. — Comunican de Bulawayo que la duquesa de Bedford volvió a levantar vuelo con el propósito de llegar a Ciudad del Cabo en vuelo directo.

CAPE TOWN, 19. — La duquesa de Bedford llegó a las 18 horas, terminando la primera mitad de su vuelo Londres-Cape Town-Londres.

## Mañana será elegido el nuevo presidente de la república

PUERTO PRINCIPE, 19 — El consejo de estado de Haití, reformado con los nuevos nombramientos de consejeros hechos por el presidente Borno, se ha reunido hoy en presencia de una gran muchedumbre.

Dicho consejo elegirá el lunes al nuevo presidente que deberá reemplazar a Borno.

## GRAVE CATASTROFE EN UNA IGLESIA

Durante una ceremonia, más de cien personas murieron carbonizadas. — Sólo cuatro de las asistentes lograron salvarse

COTESCOI, (Rumanía), 19. — Anoche se incendió una iglesia, donde se realizaba el servicio de vigilia de viernes santo, perecieron 150 personas carbonizadas. Solamente lograron escapar con vida tres fieles.

Las víctimas perecieron en unos pocos minutos. Se atribuye la gran pérdida de vidas al deseo de los fieles de salvar las reliquias sagradas.

Además reinó una enorme confusión. Mujeres y niños trataron vanamente de llegar hasta las puertas de la iglesia empujando a los que se hallaban cerca de ellas, los cuales se veían imposibilitados para abrir las puertas que estaban cerradas.

### LA MAYOR PARTE DE LAS VICTIMAS SON MUJERES Y NIÑOS

BUCAREST, 19. — Nuevas informaciones sobre el incendio de la iglesia de Cotesci, hacen asumir proporciones de catástrofe al siniestro.

Se ha comprobado que todos los componentes del coro de la iglesia, integrado por veinte personas y también dos sacerdotes, figuran entre los que perecieron carbonizados, cuyo número asciende a más de un centenar.

La mayoría de los muertos son mujeres y niños.

## LA GUERRA CIVIL EN CHINA

EL MOVIMIENTO INSURRECCIONAL VA DIRIGIDO CONTRA EL GOBIERNO DE CHIANG KAI-SEK

PEIPING, 19 — En una asamblea reunida en esta ciudad, a la que asistieron más de 10.000 personas, se denunció la dictadura del general Chiang-Kai-Shek, jefe del gobierno de Nankín.

Los reunidos acordaron telegrafiar a Wang-Ching-Wei pidiéndole que venga inmediatamente a Peiping para asumir la dirección del nuevo partido y del gobierno; para lo cual contará con el apoyo de los generales Feng-Yuh-Siang y Yen-Hai-Shan.

A los pedidos de Yen-Hai-Shan se resolvió también comunicar a las potencias extranjeras que los empréstitos que contrate el gobierno de Nankín no serán considerados legales.

Feng-Yuh-Siang llegó a Chengchow

PEIPING, 19 — El general Feng-Yuh-Siang ha comunicado que ha llegado a Chengchow, donde asumió el mando de los ejércitos del norte que se aprestan a combatir contra el general Chiang-Kai-Shek, jefe del gobierno de Nankín.

NANKIN, 19 — Oficialmente se anuncia que Gran Bretaña pönvino

en devolver a China el territorio de Wei-Hai-Wei, en Shantung, el cual había sido alquilado a los británicos en 1895.

## DECLARACIONES DEL GENERAL CHANG-SU-LIANG

SHANGHAI, 19 — Durante una entrevista con un diplomático extranjero

en devolver a China el territorio de Wei-Hai-Wei, en Shantung, el cual había sido alquilado a los británicos en 1895.

## PROYECTO DE SEGUROS SOCIALES

La cámara francesa prosiguió discutiéndolo

PARIS, 19. — La cámara de diputados prosiguió la discusión del proyecto de seguros sociales.

El diputado Blondel defendió el contraproyecto, por el que se estipulaba, que no tendrían derecho a acogerse a la ley, todos los franceses de 16 a 60 años, que disfrutaran de una renta superior entre 18 a 20.000 francos. Según el método mutualista todos los interesados deberán efectuar ellos mismos, las gestiones ante la Caja.

El ministro del trabajo, Pierre Laval, declaró que el sistema propuesto, conduciría a aumentar tres veces más el número de los beneficiarios de la ley en discusión, y crearía un déficit de 1.200 millones de francos.

El contraproyecto fué rechazado por 287 votos contra 156.

La cámara resolvió postergar la discusión de la ley para el martes próximo, habiendo la creencia general de que dicha ley será votada definitivamente el miércoles próximo, y el proyecto de desgravámenes tratado también el miércoles o el jueves.

## ESCALA DE SALARIOS

PARIS, 19. — La cámara fijó en 15.000 francos la escala de salarios para los que tengan derecho a acogerse a los beneficios de la ley de seguros sociales y en 18.000 francos para los que viven en ciudades de más de 200.000 habitantes y circunscripciones industriales.

## EL CATALANISTA MACIA REGRESARA A ESPAÑA

Ayer llegó Santiago Alba

LERIDA, 19. — El ex coronel separatista Francisco Maciá quien fué perseguido por la dictadura y viajó en aquel tiempo por diversos países, radicándose últimamente en Suiza, ha escrito a sus familiares anunciando que, acogido al decreto de amnistía, regresará a España el 27 de abril.

## EN MEXICO HAN ESTALLADO GRANDES INCENDIOS

MEXICO, 19. — Se han enviado más de mil soldados federales a combatir los incendios que se han originado en las cercanías de Alisco y Río Frio, entre esta capital y Puebla.

El fuego ha estado haciendo estragos durante semanas y ahora amenaza con propagarse a ciertas localidades.

Los soldados han logrado dominar el elemento en numerosos sitios.

que el ministro de relaciones exteriores, doctor Curtius, declinó prestar su protección a una exposición de arte polaco, que debía celebrarse en Berlín, la cual ha sido eventualmente suspendida, mientras que los polacos han aplaudido la condena de doce miembros de la oficina de información alemana en la ciudad polaca de Bromberg, acusados de "traición diplomática" y varias otras prisiones.

## EMIGRACION MEXICANA A ESTADOS UNIDOS

Pídesese que sea restringida

MEXICO, 19. — Las sociedades mexicanas de Los Angeles han dirigido un petición al presidente Ortiz para que se restrinja la emigración mexicana a los Estados Unidos, debido a que, según expresan, existen actualmente en la vecina nación 200.000 mexicanos que carecen de trabajo.

Con respecto a ese pedido, las autoridades de la frontera informan que durante los tres últimos días llegaron a Nogales y a Ciudad Juárez 4.000 mexicanos deportados, cuya admisión para entrar en territorio de los Estados Unidos fueron rechazadas.

La presencia de estos militares mexicanos está creando muchos problemas, por carecer aquéllos de dinero. El gobierno está considerando una manera de reintegrarlos a sus países gratuitamente.

Se tiene entendido que el ministro del interior renovará los esfuerzos para disuadir a los mexicanos de migrar a los Estados Unidos.

## M. ALVAREZ NO HABLARA SOMETIDO A LA CENSURA

MADRID, 19. — La comisión organizadora de la conferencia, que el 27 del corriente dará el ex presidente del congreso y jefe del partido socialista, don Melquíades Álvarez, hará al general Berenguer para pedir que la censura no impida la publicación del discurso que pronunciará dicho político.

En caso de que el presidente del congreso no acceda a esta petición, la conferencia será suspendida.

## LOS REPUBLICANOS DE VALENCIA

MADRID, 19. — Se asegura que los republicanos de Valencia se proponen presentar las candidaturas de Sánchez Guerra y Alcalá Zamora, en las próximas elecciones de diputados cortés.

## LOS DESPILFARROS DE LA DICTADURA

Sólo en fiestas y banquetes de ayuntamiento de Madrid gastó dos millones de pesetas

MADRID, 19. — En la revista de gastos hechos por el ayuntamiento de esta capital, durante la dictadura, se ha descubierto que se emplearon millones de pesetas en banquetes, recepciones, fiestas y viajes durante el período dictatorial.

## UN GRAN INCENDIO

MADRID, 19. — Un formidable incendio hubo esta noche en una casa de linoleum establecida en la calle de Alcalá.

Los habitantes de los pisos superiores fueron salvados por los bomberos mediante escaleras, pues no era posible descender por la gran cantidad de humo que se producía.

Se pudo salvar a los bomberos por los que lograron dominar el fuego, pero se lamenta ninguna víctima, pero los perjuicios materiales son muy importantes.

## CONTRA LAS CORRIDAS DE TOROS EN FRANCIA

PARIS, 19. — La sociedad protectora de animales se ha dirigido al gobierno, pidiendo que intervenga prohibiendo las corridas de toros que se celebrarán en Burdeos y Bayona durante las fiestas de Pascua, en las cuales se matarán miles de animales, a pesar de la prohibición establecida por las leyes francesas.

El diputado René Richard, en su presentación de 150 diputados, solicitó que se interpusiera a Tardieu y a los señores de la cámara, para que se derribara al gobierno en caso de que los toros sean muertos en las corridas.

## Nuevos choques violentos ocurrieron en la India

CIENT PARTIDARIOS DE GANDHI ATACARON EL CUARTEL DE POLICIA DE CHITTAGONG, RESULTANDO SEIS MUERTOS. — UN DESTACAMENTO DE TROPAS PARTIO PARA ESE PUNTO A FIN DE EVITAR QUE LOS INSURGENTES SE DIRIJAN A CALCUTA

CALCUTA, 19. — Alrededor de cien insurgentes atacaron en la madrugada de hoy el cuartel de policía de Chittagong, matando a seis hombres entre los cuales figura un sargento mayor.

Antes de realizar el ataque los insurgentes cortaron las líneas telefónicas y telegráficas e hicieron descarrilar un tren a 46 millas de Chittagong con el objeto de obstaculizar las comunicaciones ferroviarias.

Un destacamento de tropas, bajo el comando del teniente coronel Davies Smith, partió de Calcuta esta mañana para tratar de interceptarle el paso a los atacantes. Estas tropas sin embargo no esperan llegar a Chittagong antes de mañana temprano.

En todos los negocios de armas de Calcuta han sido instalados fuertes destacamentos de policía y las autoridades han ordenado que se inicie la búsqueda de armas y municiones en toda la ciudad, especialmente en la sede del comité del congreso, donde se arrestaron 17 personas.

Carros blindados han sido colocados en todos los puntos estratégicos de Calcuta y sus alrededores.

CALCUTA, 19. — Se anuncia oficialmente que un grupo de cien revoltosos atacó y destruyó durante la noche pasada los depósitos de armas de

Chittagong, resultando muertos un sargento angloindio y cuatro nativos.

Las fuerzas de policía auxiliar luchan para dominar a los insurgentes y varios aeroplanos exploran la región circundante.

La policía operó 21 arrestos, entre los que figuran cinco miembros del comité del congreso provincial.

Tiense noticia de que un tren descarriló a 95 kilómetros de Chittagong, ignorándose si se trata de una tentativa criminal.

CALCUTA, 19. — Se ha dado a conocer la siguiente versión oficial del ataque realizado anoche en Chittagong.

"Lamentamos tener que anunciar que el cuartel de policía y la estación ferroviaria de Chittagong han sido atacados en la noche del 18 al 19 de abril por un cuerpo de insurgentes, cuyo número se calcula en un centenar, siendo repelidos.

No se tienen aún detalles completos, pero por las informaciones recibidas parece que fueron muertos por los insurgentes un sargento mayor, un angloindio y cuatro hindúes. Por lo que se sabe hasta ahora puede considerarse que todos los empleados civiles del ferrocarril están a salvo".

## Jamnadas Metha fué condenado

BOMBAY, 19. — Jamnadas Mehta, destacado miembro político del congreso hindú, ex miembro de la asamblea de la India, que se opuso en el congreso a la campaña de desobediencia civil, ha sido arrestado y sentenciado a seis meses de prisión menor y pago de una multa de 200 rupias por haber violado el viernes las leyes de producción de sal en Thana, localidad situada cerca de esta ciudad.

CALCUTA, 19. — A raíz de los recientes disturbios ocurridos en esta capital, en los que se registraron varias víctimas, han sido arrestados muchos miembros del congreso local hindú.

La policía ha redoblado las precauciones ante el temor de que se produzca otro estallido como los de estos últimos días.

También se ha propuesto el envío de todos los europeos, para formar una guardia civil.

## La situación en Calcuta

CALCUTA, 19. — El gobernador de Bengala, que esta mañana marchó a Darjeeling, recibió un telegrama, al pasar por la estación de Siluri, en el cual se le informaba que la situación era amenazadora en Calcuta.

## Muchos voluntarios abandonan la campaña

LONDRES, 19. — El corresponsal del "Daily Mail" en Bombay informa que muchos de los "voluntarios" de Gandhi se están rebelando contra la prosecución de la campaña. En una conferencia realizada por 500 de ellos en Navari, nueve expresaron a Gandhi que deseaban retirarse, y varios otros declararon que sólo se habían enrolado para la violación de la ley de la sal. Gandhi replicó que la lucha iniciada tiene por finalidad la implantación del "swaraj" y preguntó quiénes eran los que no estaban en condiciones de seguir adelante, a raíz de lo cual se retiraron 50.

Gandhi formuló entonces las reglas que regirán para los "voluntarios" en toda la India, por las cuales se limitan sus gastos a seis peniques por día. Se les ordena pagar los gastos no completamente necesarios y no pedir dinero. Todos los "voluntarios" prometerán llevar trajes de telas manufacturadas en el país e hilar cien yardas por día.

## LAS RELACIONES ENTRE POLONIA Y ALEMANIA

BERLIN, 19. — El principio de mejoras en las relaciones polacoalemanas, las cuales habían culminado con la firma del acuerdo comercial, se ha detenido por el proteccionismo del gabinete Brüning.

Las quejas formuladas son muchas. Polonia ha anunciado que ante el aumento de las tarifas alemanas, la Asociación de Agricultores ha sometido un memorándum al gobierno exponiendo que el acuerdo comercial carece de valor para los agricultores polacos, a causa del carácter prohibitivo de las nuevas tarifas alemanas. El gobierno de Varsovia también ha anunciado que el tratado no será ratificado por ahora, con objeto de permitir que sea dada la guerra de tarifas.

Hay indicios de una posible resudación de la guerra de tarifas.

Además, han contribuido a crear en ambos países malas disposiciones de ánimo ciertos acontecimientos políticos. Los polacos están resentidos por

## CHOQUE ENTRE DESOCCUPADOS Y LA POLICIA

VARSOVIA, 19. — Dos personas perecieron y diez y nueve resultaron heridas en un choque ocurrido en la localidad de Zawiercie, entre los desocupados y la policía. La refriega se originó por la tardanza de la autoridad en dar la ración a los desocupados.

Estos, en número de 8.000, invadieron el salón del consejo municipal, destruyéndolo.

En el desorden, seis vigilantes fueron heridos por la muchedumbre.

## EMPRESTITO A YUGOESLAVIA

ROMA, 19. — Un diario oficial de esta capital dice que terminaron las negociaciones iniciadas por Yugooslavia con Francia para conseguir un préstamo de 1.000 millones de francos destinados a la estabilización de la moneda.

La operación se realizará por intermedio del Banco de Francia.